

# CS 8000 TYXAL +



---

**IT** Sistema di allarme  
Guida d'uso

---

2

## Avvertenze

Consigliamo vivamente di leggere con la massima attenzione il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchio.

- L'autonomia indicata è garantita in condizioni di normale utilizzo.

## Lessico

**RTC/PSTN:** Rete telefonica commutata. Un trasmettitore telefonico RTC/PSTN è collegato alla linea telefonica della vostra abitazione.

**GSM:** Sistema globale per la comunicazione mobile. Un trasmettitore telefonico GSM è collegato a una rete telefonica senza fili.

**Autoprotezione:** i prodotti sono protetti contro l'apertura e atti di vandalismo. Se un ladro tenta di aprire o danneggiare uno dei prodotti, un messaggio viene inviato alla centrale che aziona la sua sirena interna e gli avvertitori dell'impianto (sirena interna o esterna, trasmettitore telefonico). L'autoprotezione è attiva in modo permanente, anche quando il sistema è in arresto. Genera lo squillo della sirena esterna solo se il sistema è inserito.

**SOS discreto:** per la funzione "SOS discreto" è necessaria la presenza di un trasmettitore telefonico. Permette di avvisare l'esterno all'insaputa di un eventuale aggressore tramite una chiamata discreta.

**SOS sonoro:** la funzione "SOS sonoro" permette di avvisare immediatamente il vicinato azionando nel contempo una chiamata telefonica tramite un trasmettitore e uno squillo degli avvertitori associati.

**Modalità manutenzione:** la modalità Manutenzione è riservata all'installatore. Permette di procedere alle operazioni di messa in funzione, di manutenzione e diagnosi. Per accedere a questa modalità, il sistema deve essere in arresto. La disposizione della centrale in modalità Manutenzione si effettua con una tastiera (touch o semplice), un telecomando o un lettore di badge. Per aprire i prodotti senza far scattare l'allarme, dovete disporre la centrale in modalità manutenzione.

**Codice limitato:** un codice utente può essere di tipo limitato; questo significa che fornisce accesso esclusivamente ai comandi di inserimento e arresto delle zone alle quali è associato (es.: personale di manutenzione, consegne, ecc.).

**Bip avvertitori di anomalia:** Con una serie di bip segnalano il rifiuto di un'azione. Per conoscere la natura dell'anomalia occorre consultare gli eventi sulla tastiera touch (menù Info).

**Bip di avviso:** Segnalano per mezzo di una serie di bip distanziati l'imminenza di un allarme o di un'inserimento automatica. Oltrepasato il tempo di avviso la centrale può mettersi a suonare.

## Sommario

1. Come funziona il vostro sistema di allarme? .....	5
1.1 Presentazione.....	5
1.2 Il funzionamento per zona indipendente.....	6
1.3 Ritardo in uscita.....	6
1.4 Ritardo d'ingresso.....	7
1.5 Scenario di un allarme di intrusione.....	7
1.6 Le funzioni domotiche.....	7
2. Utilizzo con la tastiera touch.....	8
2.1 Descrizione.....	8
2.2 Menù Info .....	9
2.3 Tacitamento delle anomalie.....	9
2.4 Azionare il sistema.....	10
2.5 Disattivazione del sistema.....	10
2.6 Inserimento forzata.....	11
2.7 Azionamento di un SOS discreto (arresto sotto costrizione).....	11
2.8 Attivazione di un SOS sonoro.....	11
3. Utilizzo con il telecomando.....	12
3.1 Configurazione dei tasti 1 e 2.....	12
3.2 Attivazione del sistema.....	13
3.3 Disattivazione del sistema.....	13
3.4 Inserimento forzata.....	14
3.5 Attivazione di un SOS discreto.....	14
3.6 Attivazione di un SOS sonoro.....	14
3.7 Tacitazione delle anomalie.....	15
3.8 Comandare un automatismo.....	15
4. Utilizzo con il lettore di badge .....	16
4.1 Configurazione dei tasti 1 e 2.....	16
4.2 Attivazione del sistema.....	16
4.3 Disattivazione del sistema.....	17
4.4 Inserimento forzata.....	17
4.5 Attivazione di un SOS discreto.....	18
4.6 Attivazione di un SOS sonoro.....	18
4.7 Tacitazione delle anomalie.....	18
5. Utilizzo con la tastiera semplice .....	19
5.1 Attivazione del sistema.....	19
5.2 Disattivazione del sistema.....	19
5.3 Attivazione forzata.....	20
5.4 Attivazione di un SOS discreto (disattivazione sotto costrizione).....	20
5.5 Attivazione di un SOS sonoro.....	21
5.6 Tacitazione delle anomalie.....	21
5.7 Eliminazione dei bip alla pressione dei tasti.....	21
6. Utilizzo con la tastiera esterna .....	22
6.1 Attivazione del sistema.....	22
6.2 Disattivazione del sistema.....	22
6.3 Inserimento forzato .....	23
6.4 Attivazione di un SOS discreto (disattivazione sotto costrizione).....	23
6.5 Comandare un automatismo.....	24

## Sommario

7. Modificare il codice di accesso.....	25
7.1 Generalità.....	25
7.2 Con la vostra tastiera touch.....	25
7.3 Con la tastiera semplice.....	25
8. Personalizzare i prodotti tramite la tastiera touch.....	26
8.1 Regolazione dell'orologio.....	26
8.2 Scelta della lingua.....	26
8.3 Download.....	26
8.4 Programmazione settimanale.....	27
8.5 Denominare i prodotti.....	29
8.6 Illuminazione tasti.....	30
8.7 Bip di tasto.....	30
8.8 Luminosità dello schermo.....	30
8.9 Livelli acustici.....	31
8.10 Numeri da chiamare.....	32
8.11 Chiamate entranti.....	33
8.12 Aiuto vocale.....	33
8.13 Allerte numeri predefiniti SMS (unicamente con un trasmettitore GSM).....	34
8.14 Scheda SIM (unicamente con un trasmettitore GSM).....	34
9. Gestione delle zone.....	35
9.1 Denominare la zona.....	35
10. Funzione Campanello.....	35
11. Test dell'installazione.....	36
11.1 Test in condizioni reali.....	36
11.2 Test di un prodotto particolare.....	37
12. Attivare/Disattivare un prodotto.....	38
12.1 Con la tastiera touch.....	38
12.2 Con il trasmettitore telefonico.....	38
13. Riepilogo delle spie e segnalazioni sonore.....	39
13.1 Funzionamento della spia del lato frontale.....	39
13.2 Segnalazioni sonore.....	39
14. Segnalazione delle pile esaurite.....	40
15. Assistenza.....	41
16. Norme applicabili.....	41

## 1. Come funziona il vostro sistema di allarme?

### 1.1 Presentazione

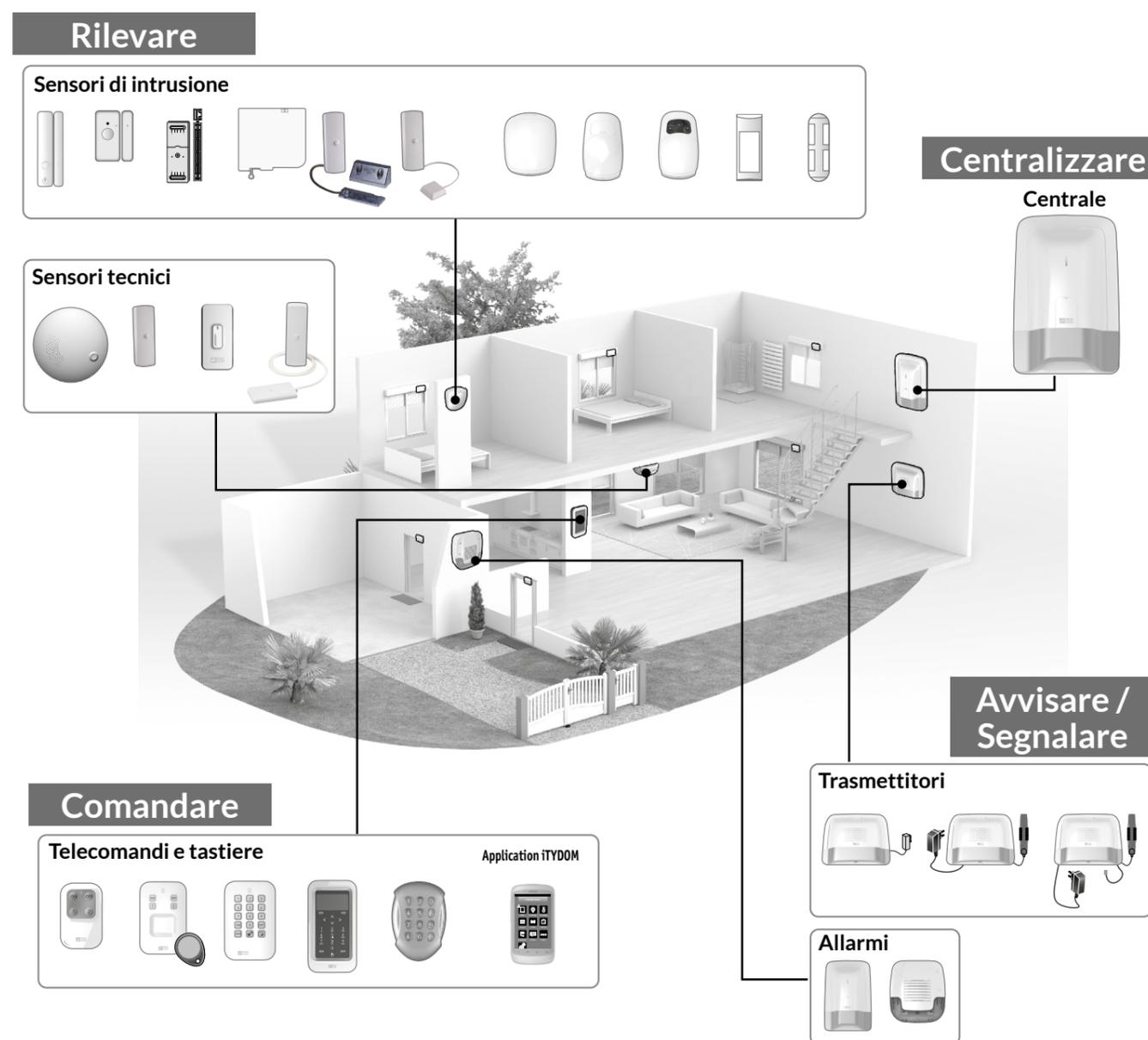
Il sistema d'allarme permette di sorvegliare un'abitazione tramite sensori di intrusione (infrarossi, a doppia tecnologia o sensori di apertura, ecc.) e sensori di anomalie tecniche (fumi, acqua, interruzione dell'alimentazione di rete, ecc.). L'inserimento o l'arresto del sistema si effettuano per mezzo di un telecomando, di una tastiera o di un lettore di badge, di un combinatore telefonico oppure a seconda della programmazione settimanale, di una tastiera touch.

L'allarme viene segnalato:

- dalla sirena interna della centrale,
- e/o da una sirena associata (interna o esterna),
- e/o con l'ausilio di un combinatore associato verso un altro telefono o un addetto alla telesorveglianza.

Il sistema funziona interamente con pile. Esso ha un'autonomia di 10 anni.

Il suo impianto domotico e di allarme (fino a 5 automatismi, 4 scenari, 1 via di riscaldamento) può essere comandato a distanza per mezzo di un combinatore telefonico o dell'applicazione iTYDOM (vedere manuale del combinatore).



# 1. Come funziona il vostro sistema di allarme?

## 1.2 Il funzionamento per zona indipendente

Con il telecomando o il lettore di badge si può attivare la sorveglianza delle zone 1 e 2. Con una tastiera semplice o touch è possibile comandare fino a 8 zone.

Le zone permettono di proteggere una parte dell'abitazione.

La gestione di queste zone è totalmente indipendente.

Una o più zone possono essere attive contemporaneamente.

### • Codice di accesso limitato

Se volete dare accesso a una parte dell'abitazione durante la vostra assenza (per esempio: personale di manutenzione), chiedete all'installatore di creare un codice di accesso limitato.

### • Utilizzo nella parte residenziale

Potete proteggere per esempio il primo piano quando occupate il pianoterra.

Di notte, invece, potete proteggere il pianterreno quando vi trovate al piano superiore.

Potete anche utilizzare una zona all'esterno della vostra abitazione per proteggere per esempio il cortile o il giardino. Questa zona viene chiamata "zona preallarme".

### • Utilizzo nel settore dei servizi (es.: uffici, studi medici, magazzino, ...)

Potete utilizzare una zona comune.

Per esempio il corridoio che mette in comunicazione una piattaforma di uffici.

Questa zona comune dipenderà direttamente dallo stato delle altre zone. Essa viene disposta:

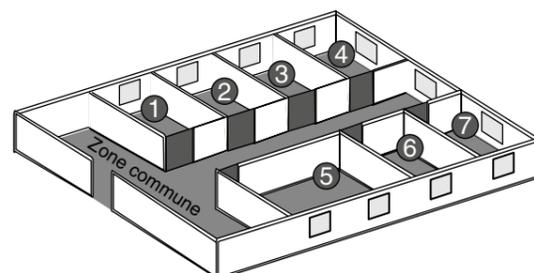
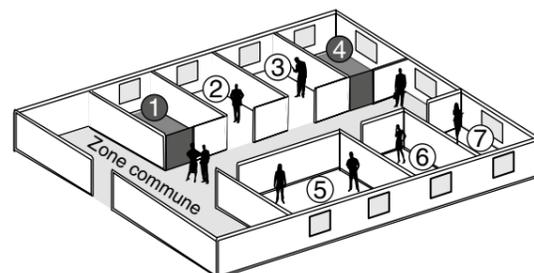
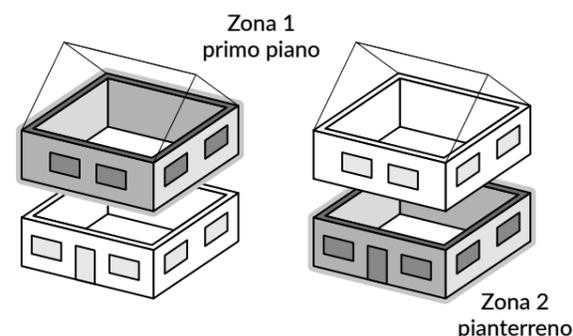
- in modalità inserimento quando tutte le zone si attivano.
- in modalità arresto quando almeno una zona si dispone in arresto.

**Esempio:** una piattaforma di uffici.

Le zone 1 e 4 sono attivate. Le zone 2, 3, 5, 6, 7 sono in arresto. La zona comune è in arresto.

Alla chiusura degli uffici, quando l'ultimo occupante attiva la sua zona, la zona comune si attiva automaticamente.

All'apertura degli uffici, quando il primo occupante dispone la sua zona in modalità arresto, la zona comune si dispone automaticamente in arresto.



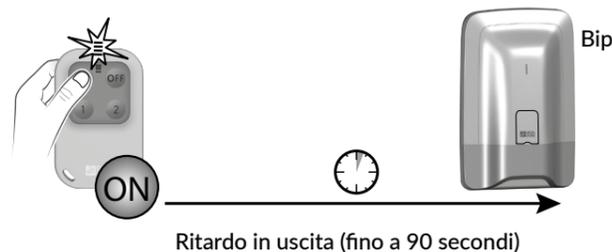
## 1.3 Ritardo in uscita

State per lasciare il vostro domicilio.

All'inserimento del sistema, disponete di un ritardo in uscita (fino a 90 secondi).

Superato questo lasso di tempo, la centrale emette un bip per segnalare che il sistema è attivato.

A questo punto qualsiasi intrusione verrà segnalata.

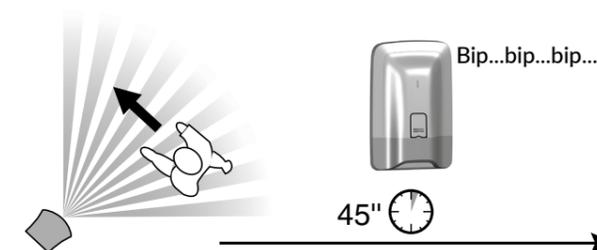


## 1.4 Ritardo d'ingresso

State penetrando in una zona sorvegliata da un sensore di movimento. Disponete di un ritardo d'ingresso per disattivare il sistema. Questo tempo è regolabile fino a 45 secondi.

Superato questo tempo, la centrale aziona un suono d'allarme.

Durante questo lasso di tempo la centrale emette una serie di bip per avvisare dell'imminenza di uno squillo.



## 1.5 Scenario di un allarme di intrusione

Se viene rivelata un'intrusione, la centrale azionerà un ciclo d'allarme.

- In caso di avaria che appare per poi sparire, la centrale aziona l'allarme per 90 secondi.
- In caso di avaria persistente, la centrale aziona un ciclo d'allarme:
  - 3 squilli di 90 secondi distanziati di 20 secondi.

Se l'impianto dispone di un trasmettitore telefonico, verrà lanciato un ciclo di chiamate ai numeri programmati (vedere il manuale del trasmettitore).

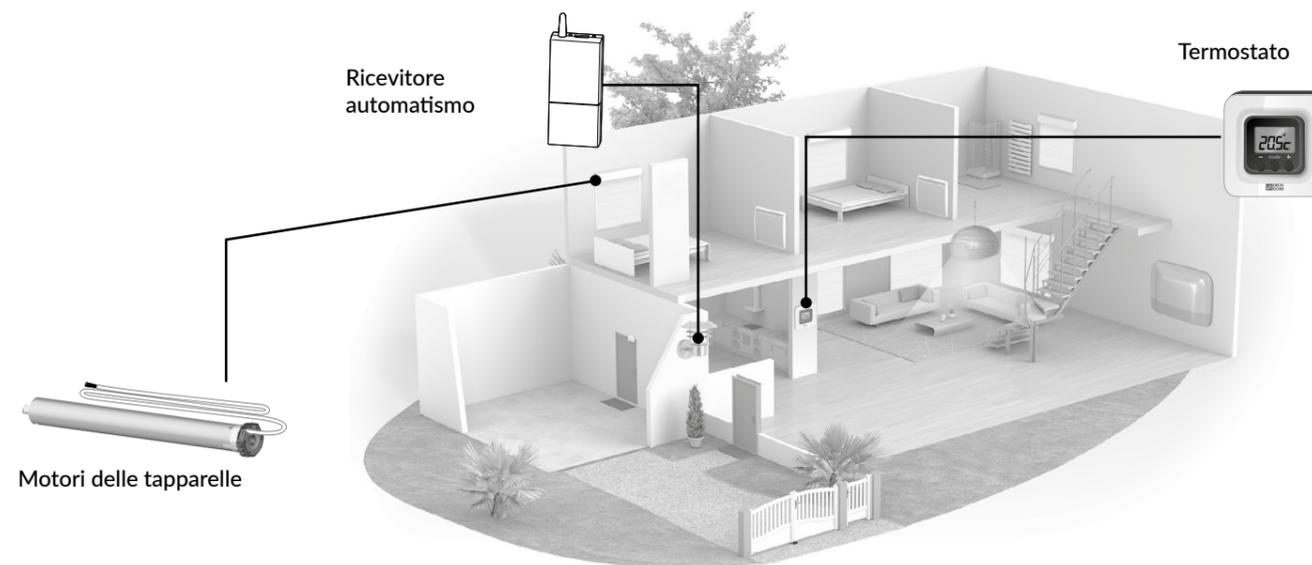
Nel caso di un sensore video (DMBV TYXAL+), riceverete un 1o SMS per segnalare l'intrusione, poi un 2o SMS con il collegamento che permette di visualizzare il video.

## 1.6 Le funzioni domotiche

Le funzioni domotiche permettono di combinare l'applicazione "Allarme" con altre applicazioni del tipo "Termica" o "Automatismo".

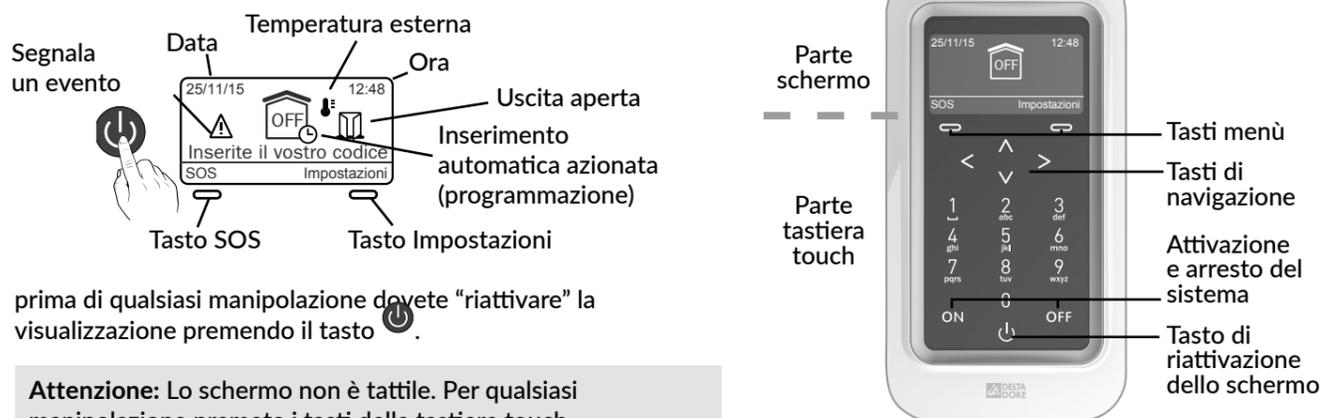
### Esempi

- **Volette disattivare il riscaldamento in caso di apertura di una finestra:** I sensori di apertura possono essere associati per esempio a un gestore di energia.
- **Se desiderate rinviare gli allarmi, lo stato del sistema o l'azionamento / arresto del sistema tramite un'illuminazione deviata:** Potete associare un ricevitore per automatismi.
- **Se volete comandare l'apertura delle tapparelle in caso di rivelazione di fumo oppure se volete che le tapparelle si chiudano automaticamente all'azionamento del sistema di allarme:** Potete associare dei ricevitori tapparelle o un motore radio.



## 2. Utilizzo con la tastiera touch

### 2.1 Descrizione



prima di qualsiasi manipolazione dovete "riattivare" la visualizzazione premendo il tasto

**Attenzione:** Lo schermo non è tattile. Per qualsiasi manipolazione premete i tasti della tastiera touch.

#### • Sono possibili diverse visualizzazioni

Visualizzazione	Descrizione	Visualizzazione	Descrizione
	Schermata di accoglienza		Impianto totalmente azionato
	Impianto totalmente disattivato		Almeno una zona dell'impianto è attivata
	Almeno una zona dell'impianto è disattivata		L'impianto è in modalità di manutenzione. Non può essere attivato. Menù riservato all'installatore.

#### • A partire dalla schermata di accoglienza (prima di digitare il codice di accesso)

Potete:

- consultare l'ora e la data o la temperatura interna o la temperatura esterna con i tasti di scorrimento,
- azionare un SOS sonoro in caso di pericolo,
- digitare un codice d'accesso.



La temperatura interna viene misurata dalla tastiera touch.  
La temperatura esterna viene misurata dalla sirena esterna.

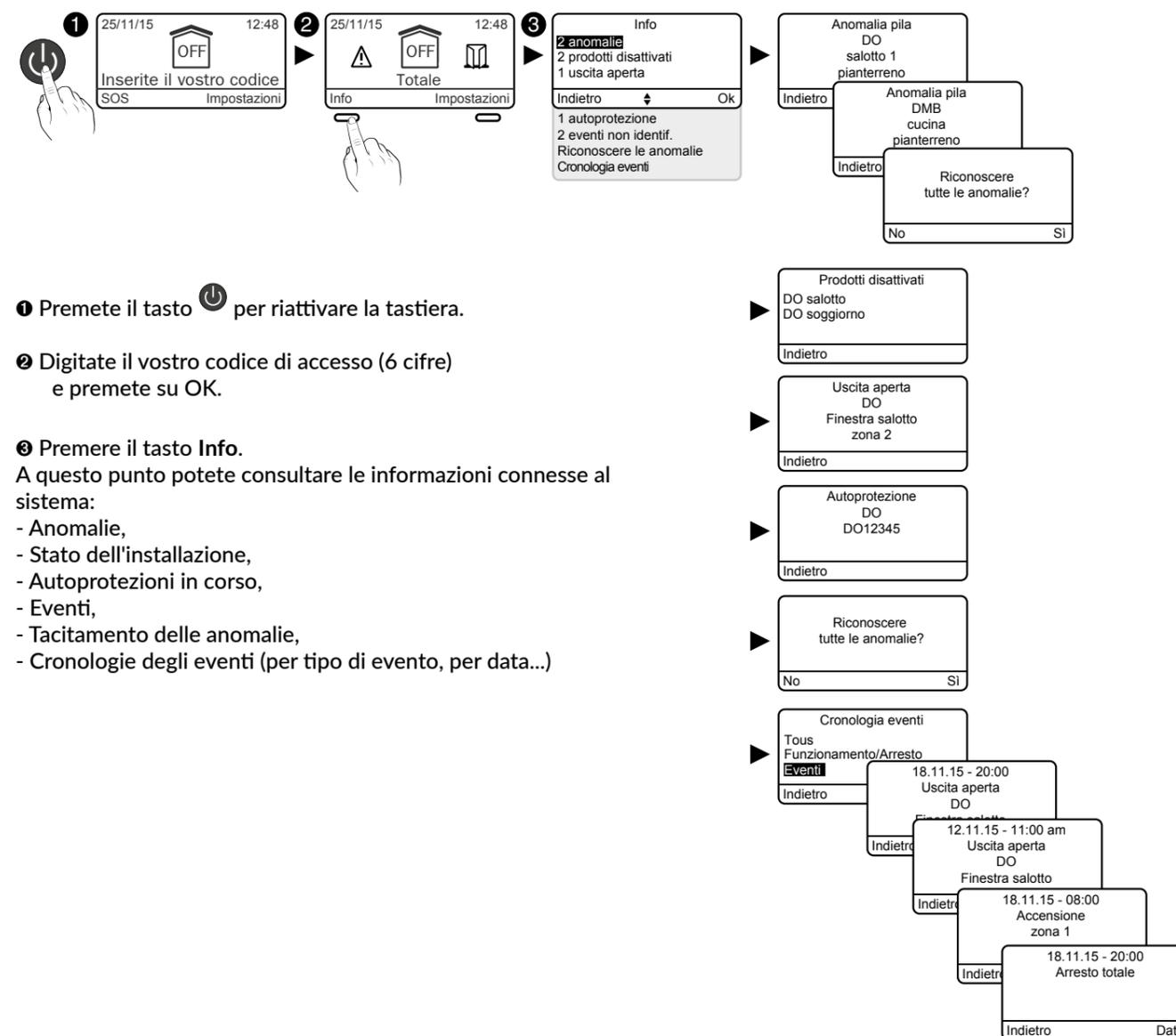
#### • A partire dalla schermata di regolazione (dopo aver digitato il codice di accesso)

Potete:

- attivare il sistema o metterlo in arresto totale o per zona,
- consultare le uscite aperte,
- consultare le anomalie verificatesi a livello dell'impianto,
- consultare le cronologie,
- registrare l'orologio,
- programmare delle accensioni o arresti automatici.

### 2.2 Menù Info

Le seguenti schermate sono riportate a titolo d'esempio.



1 Premete il tasto per riattivare la tastiera.

2 Digitate il vostro codice di accesso (6 cifre) e premete su OK.

3 Premere il tasto Info.

A questo punto potete consultare le informazioni connesse al sistema:

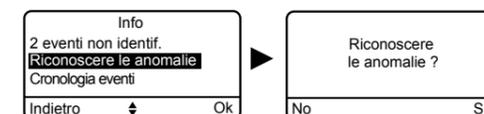
- Anomalie,
- Stato dell'installazione,
- Autoprotezioni in corso,
- Eventi,
- Tacitamento delle anomalie,
- Cronologie degli eventi (per tipo di evento, per data...)

### 2.3 Tacitamento delle anomalie

Ad ogni inserimento o arresto del sistema la centrale segnalerà con una serie di bip o un rifiuto di attivazione che è stato memorizzato un evento (secondo la configurazione dell'installazione). Questi eventi (rivelazione intrusione, anomalia prodotto, ecc.) possono essere tacitati di modo che la centrale non li segnalerà più.

Il sistema deve essere in arresto.

A partire dal menù Info, selezionare "Tacitare le anomalie" e convalidare con Sì.



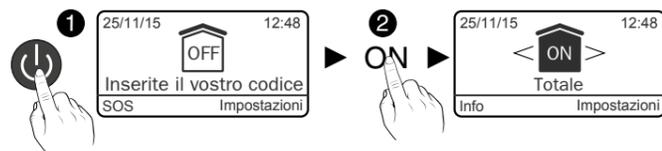
- Un evento cancellato è memorizzato nella cronologia e non viene più segnalato.
- La cronologia è consultabile mediante la tastiera touch.

## 2. Utilizzo con la tastiera touch

### 2.4 Azionare il sistema

#### • Attivazione totale

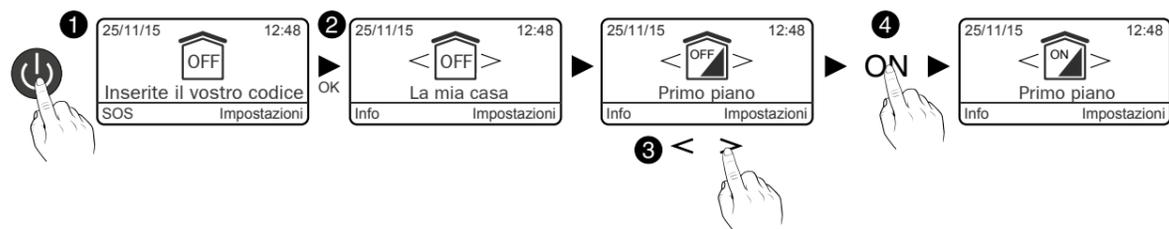
- 1 Premete il tasto per riattivare la tastiera.
- 2 Digitate il vostro codice di accesso (6 cifre) e premete ON.



#### • Attivazione per zona

Esempio: zona 1 (1° piano)

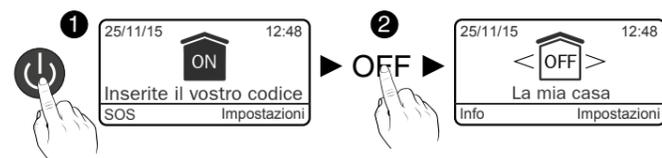
- 1 Premete il tasto per riattivare la tastiera.
- 2 Digitate il vostro codice di accesso e premete su OK.
- 3 Per raggiungere la zona, premere sulle frecce < > .
- 4 Premere su ON.



### 2.5 Disattivazione del sistema

#### • Arresto totale

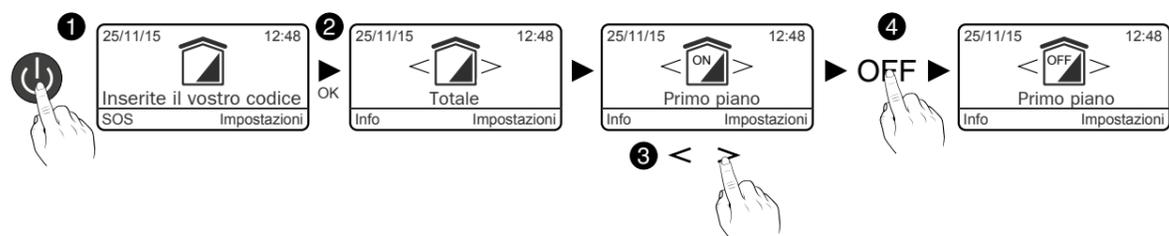
- 1 Premete il tasto per riattivare la tastiera.
- 2 Digitate il vostro codice di accesso (6 cifre) e premete OFF.



#### • Arresto per zona

Esempio: zona 1 (1° piano)

- 1 Premete il tasto per riattivare la tastiera.
- 2 Digitate il vostro codice di accesso e premete su OK.
- 3 Per raggiungere la zona, premere sulle frecce < > .
- 4 Premere OFF.



### 2.6 Inserimento forzata

Ciò permette per esempio di attivare il sistema anche se un'uscita è rimasta aperta o un prodotto presenta un'anomalia (pila esaurita)

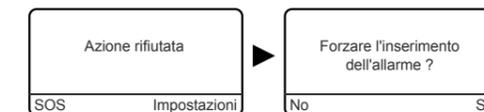
È possibile che un prodotto sia in anomalia (pila, uscita aperta, ecc.). In tal caso la centrale rifiuta l'attivazione. Essa emette una serie di segnali acustici per prevenire l'utente.

All'inserimento del sistema la tastiera visualizza:  
"Azione rifiutata"

poi visualizza:

"Forzare l'attivazione della sorveglianza?"

Per forzare l'inserimento, premere su "Sì"



### 2.7 Azionamento di un SOS discreto (arresto sotto costrizione)

Grazie a questa funzione si può dar da intendere a un eventuale aggressore che state componendo il codice di accesso corretto, mentre invece state attivando una chiamata discreta (senza segnalazione acustica) attraverso il combinatore telefonico, sia che il sistema sia in arresto o in funzionamento.

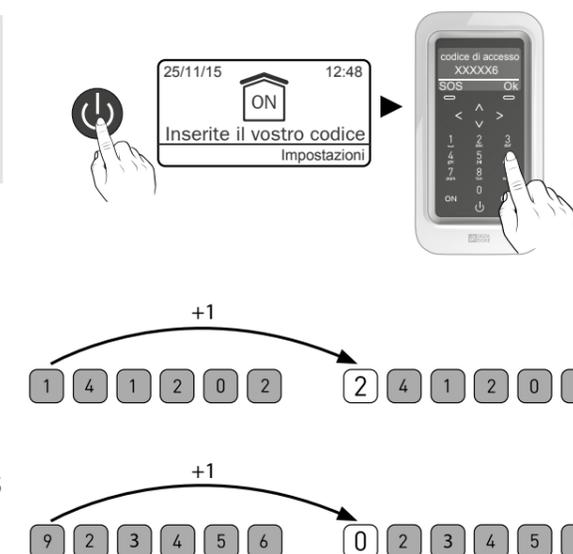
A tal fine aumentate di 1 il primo numero del codice di accesso.

Esempio:

- codice di accesso "141202", codice sotto costrizione "241202",
- oppure codice di accesso "923456", codice sotto costrizione "023456".

- premete OFF (messa in arresto del sistema).

Il trasmettitore telefonico chiama a partire dal 3° numero programmato. Il 1° e il 2° numero non vengono chiamati per un SOS discreto.



### 2.8 Attivazione di un SOS sonoro

Accessibile a partire dalla schermata di accoglienza

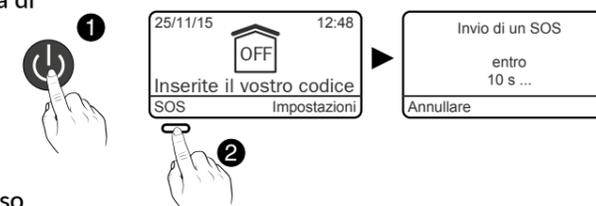
Questa funzione permette di lanciare una chiamata con il trasmettitore telefonico per avvertire i numeri predefiniti che siete in situazione di pericolo. Essa attiva anche le sirene con una tonalità specifica.

- 1 Premete il tasto per riattivare la tastiera.

- 2 Premere SOS.

Prima che si metta in funzione un SOS, scatta un conto alla rovescia di 10 secondi:

- un ciclo di chiamata dal trasmettitore ai numeri programmati (cominciando dal 1° numero).
- un segnale acustico di una sirena associata.

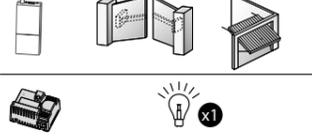
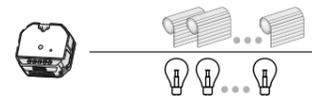


Per arrestare un SOS sonoro in corso, componete il codice di accesso e premete OFF.

### 3. Utilizzo con il telecomando

Potete attivare o disattivare il vostro sistema di allarme con il telecomando. In funzione della configurazione definita con il vostro installatore si possono programmare solo i tasti 1 e 2 e conferire loro funzioni diverse.

#### 3.1 Configurazione dei tasti 1 e 2

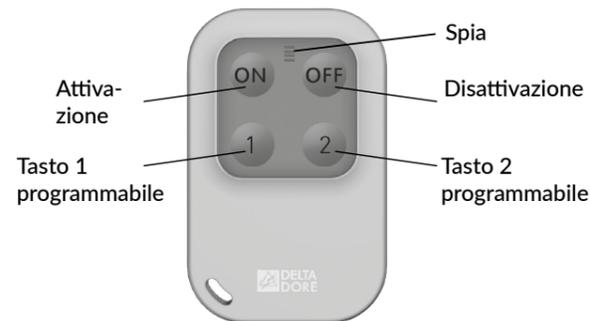
	Tasto 1	Tasto 2
<b>Mode A</b>  Comando dell'allarme per zona	ON / OFF zona 1 (es.: 1° piano)	ON / OFF zona 2 (es.: Pianterreno)
<b>Mode B</b>  Azionamento di un SOS discreto	Chiamata combinatore senza segnalazione acustica	
<b>Mode C</b>  Attivazione di un SOS sonoro	Chiamata combinatore + allerta acustica	
<b>Mode D</b>  Comando impulsionale di un automatismo o di un'illuminazione		
<b>Mode E</b> ON/OFF Comando ON / OFF di illuminazioni o di tapparelle		

I tasti 1 e 2 sono programmabili indipendentemente (Mode A di default).

Esistono 5 modalità A, B, C, D o E.

Se ne possono mescolare soltanto 2, (es.: Mode A con Mode D, vedere la tabella a lato).

Se desiderate comandare dei battenti o ante, chiedete all'installatore l'attrezzatura necessaria.



	1	2
Mode A	X	
Mode B		
Mode C		
Mode D		X
Mode E		

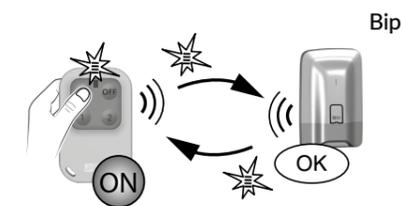
#### 3.2 Attivazione del sistema

In base ai parametri dell'impianto, la centrale emetterà o meno dei bip per confermare le azioni di attivazione o di arresto.

##### • Attivazione totale

Premere ON.

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.



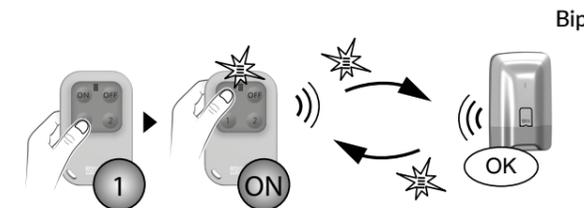
##### • Attivazione per zona (1 o 2)

I tasti 1 e/o 2 devono essere configurati in Modalità A (vedi tabella, § 3.1).

Esempio: zona 1 (1° piano)

Premere il tasto 1 poi ON.

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

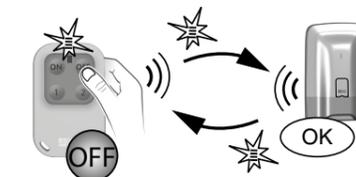


#### 3.3 Disattivazione del sistema

##### • Disattivazione totale

Premere OFF.

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.



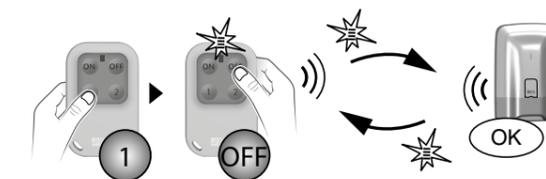
##### • Disattivazione per zona (1 o 2)

I tasti 1 e/o 2 devono essere configurati in Modalità A (vedi tabella, § 3.1).

Esempio: zona 1 (1° piano)

Premere il tasto 1 poi OFF.

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.



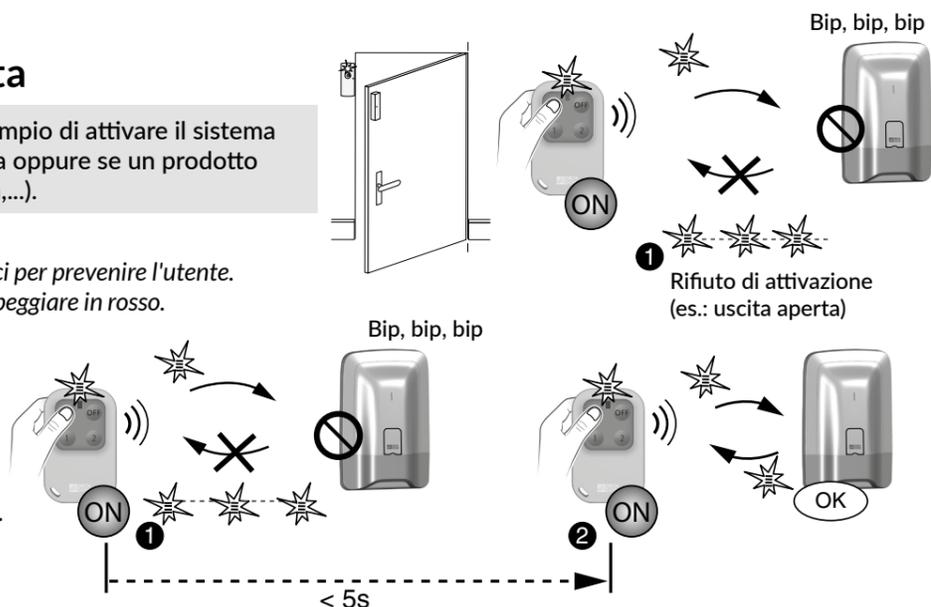
### 3. Utilizzo con il telecomando

#### 3.4 Inserimento forzata

Questa funzione permette per esempio di attivare il sistema anche se un'uscita è rimasta aperta oppure se un prodotto presenta un'anomalia (pila esaurita,...).

❶ La centrale rifiuta l'attivazione. Essa emette una serie di segnali acustici per prevenire l'utente. Sul telecomando la spia si mette a lampeggiare in rosso.

❷ Confermare una seconda volta premendo ON entro i 5 secondi dalla prima pressione. La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione. La centrale emette un segnale acustico.



#### 3.5 Attivazione di un SOS discreto

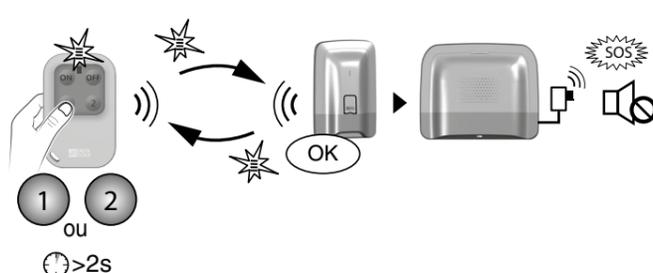
Questa funzione permette di attivare una chiamata discreta con il vostro combinatore telefonico all'insaputa di un eventuale aggressore (niente segnalazione acustica).

I tasti ❶ o ❷ devono essere configurati in Modalità B (vedi tabella § 3.1).

Premere per 2 secondi il tasto ❶ o ❷. La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

- premete OFF (messa in arresto del sistema).

Il trasmettitore telefonico chiama a partire del 3° numero programmato. Il 1° e il 2° numero non vengono chiamati per un SOS discreto.



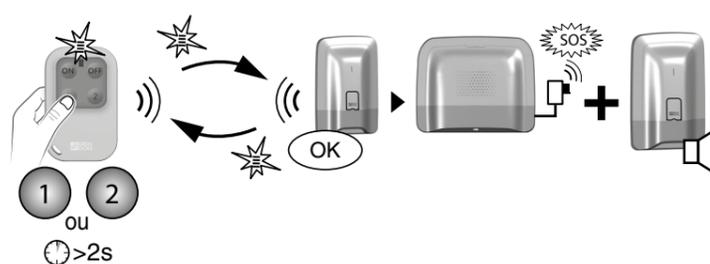
#### 3.6 Attivazione di un SOS sonoro

Questa funzione permette di lanciare una chiamata con il combinatore telefonico per avvertire i numeri predefiniti che siete in situazione di pericolo. Essa attiva anche le sirene con una tonalità specifica.

I tasti ❶ o ❷ devono essere configurati in Modalità C (vedi tabella § 3.1).

Premere per 2 secondi il tasto ❶ o ❷ per attivare:  
- un ciclo di chiamata dal trasmettitore verso i numeri programmati (cominciando dal 1° numero).  
- un segnale acustico di una sirena associata.

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione. Per arrestare un SOS sonoro in corso, premete OFF.



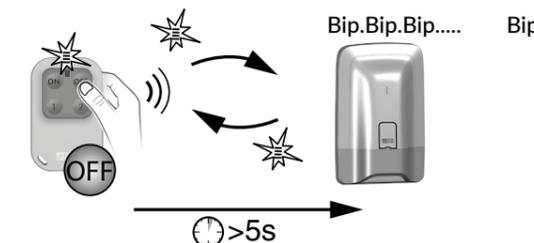
#### 3.7 Tacitazione delle anomalie

Ad ogni inserimento o arresto del sistema la centrale segnalerà con una serie di bip o un rifiuto di attivazione che è stato memorizzato un evento (o un'anomalia).

Questi eventi (rivelazione intrusione, anomalia prodotto, uscita aperta, ecc.) posso essere tacitati di modo che la centrali non li segnalerà più.

Se non disponete di una tastiera touch, potete tacitare le anomalie tramite il telecomando:

Premete per 5 secondi il tasto OFF. La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione. La centrale emette una serie di bip, si ferma e poi emette di nuovo un bip.

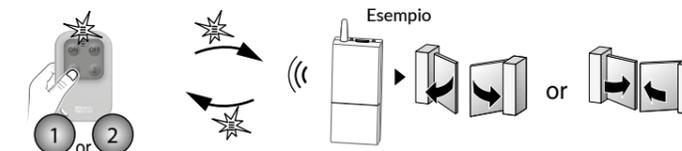


#### 3.8 Comandare un automatismo

I tasti ❶ o ❷ devono essere configurati in Modalità D o E (vedere tabella § 3.1).

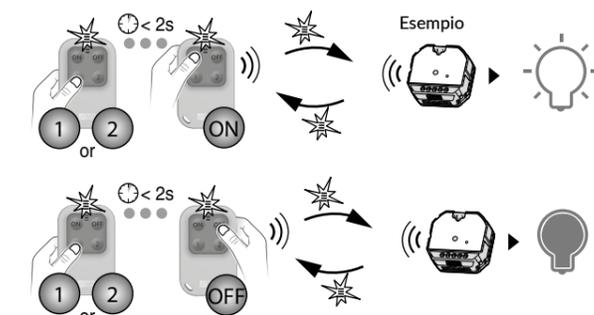
##### Modalità D: Comando a impulsi

Premete il tasto ❶ o ❷. La spia si accende diventando rossa e poi verde.



##### Modalità E: Comando On/Off

Premete il tasto ❶ o ❷, poi premete ON o OFF. La spia si accende diventando rossa e poi verde.



## 4. Utilizzo con il lettore di badge

Potete attivare o disattivare il vostro sistema di allarme con il lettore di badge.  
A seconda della configurazione definita con l'installatore, sono programmabili solo i tasti **1** o **2** che possono avere anche diverse funzioni.

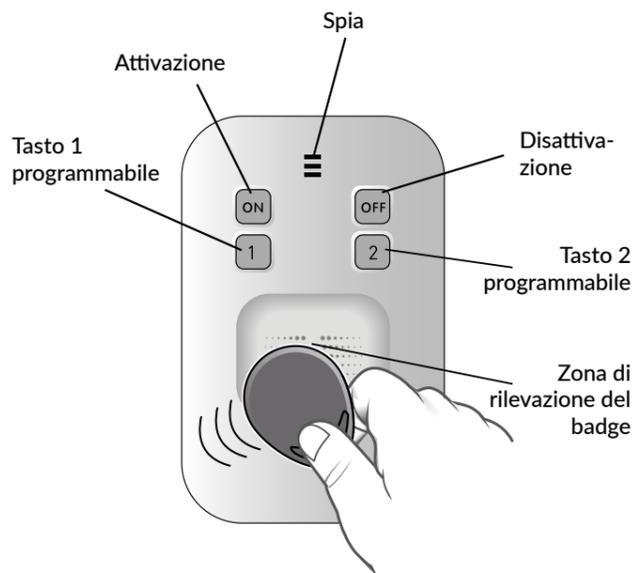
### 4.1 Configurazione dei tasti 1 e 2

	Tasto <b>1</b>	Tasto <b>2</b>
<b>Mode A</b>	ON / OFF zona 1	ON / OFF zona 2
<b>Mode B</b>	Chiamata trasmettitore senza segnalazione acustica	
<b>Mode C</b>	Chiamata trasmettitore + allerta acustica	

I tasti **1** e **2** sono programmabili indipendentemente. Esistono 3 modalità A, B, o C ( **Mode A** predefinite).

Se ne possono mescolare solo 2, (es.: **Mode A** con **Mode B**), vedi tabella a lato).

	<b>1</b>	<b>2</b>
<b>Mode A</b>	X	
<b>Mode B</b>		X
<b>Mode C</b>		



### 4.2 Attivazione del sistema

#### • Attivazione totale

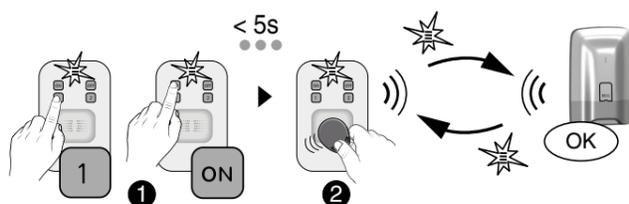
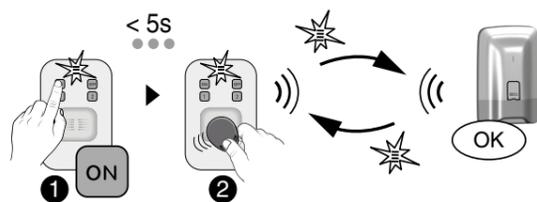
- 1 Premere **ON**,  
La spia si accende diventando rossa,
- 2 Mantenete il badge sulla zona di rilevazione prima che siano trascorsi 5 secondi,  
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.  
La centrale emette un segnale acustico.

#### • Attivazione per zona (1 o 2)

I tasti **1** e/o **2** devono essere configurati in Modalità A (vedi tabella, § 4.1).

Esempio: zona 1 (1° piano)

- 1 Premere il tasto **1** poi **ON**,  
La spia si accende diventando rossa,
- 2 Mantenete il badge sulla zona di rilevazione prima che siano trascorsi 5 secondi.  
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.  
La centrale emette un segnale acustico.

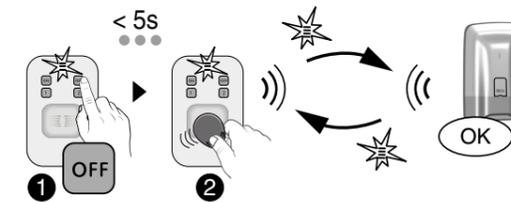


### 4.3 Disattivazione del sistema

In base ai parametri dell'impianto, la centrale emetterà o meno dei bip per confermare le azioni di attivazione o di arresto.

#### • Disattivazione totale

- 1 Premere **OFF**,  
La spia si accende diventando rossa,
- 2 Mantenete il badge sulla zona di rilevazione prima che siano trascorsi 5 secondi.  
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

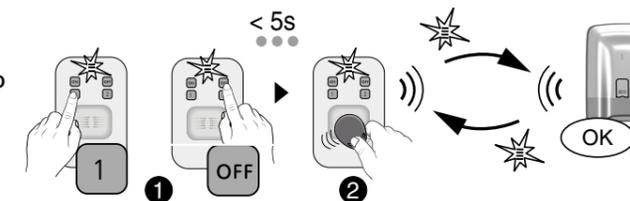


#### • Disattivazione per zona (1 o 2)

I tasti **1** e/o **2** devono essere configurati in Modalità A (vedi tabella, § 4.1).

Esempio: zona 1 (1° piano)

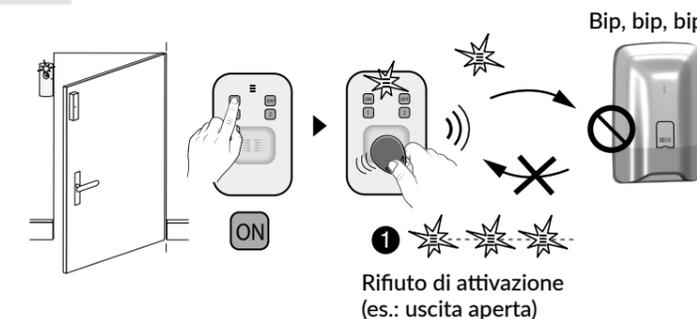
- 1 Premere il tasto **1**, poi **OFF**,  
La spia si accende diventando rossa,
- 2 Mantenete il badge sulla zona di rilevazione prima che siano trascorsi 5 secondi.  
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.



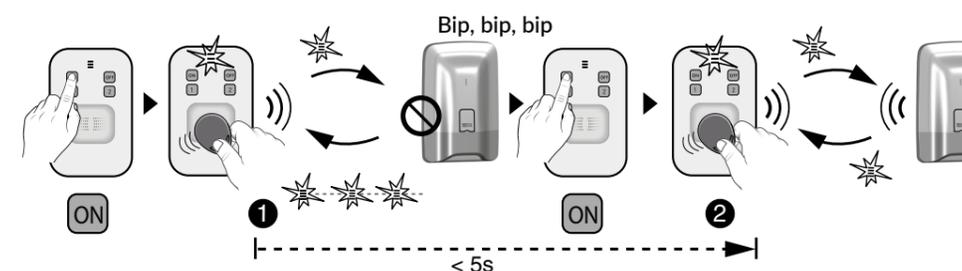
### 4.4 Inserimento forzata

Questa funzione permette per esempio di attivare il sistema anche se un'uscita è rimasta aperta oppure se un prodotto presenta un'anomalia (pila esaurita,...).

- 1 La centrale rifiuta l'attivazione.  
Essa emette una serie di segnali acustici per prevenire l'utente.  
Sul lettore di badge la spia lampeggia diventando rossa.



- 2 Confermate una seconda volta con **ON** + badge nei 5 secondi che seguono la prima pressione.  
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.  
La centrale emette un segnale acustico.



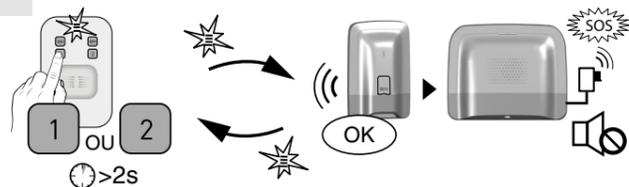
## 4. Utilizzo con il lettore di badge

### 4.5 Attivazione di un SOS discreto

Questa funzione permette di attivare una chiamata discreta tramite il vostro combinatore telefonico all'insaputa di un eventuale trasgressore (niente segnalazione acustica). I tasti **1** o **2** devono essere configurati in Modalità B (vedi tabella § 4.1).

Premere per 2 secondi il tasto **1** o **2**.  
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

Il trasmettitore telefonico chiama a partire del 3° numero programmato. Il 1° e 2° numero non vengono chiamati per il SOS discreto.



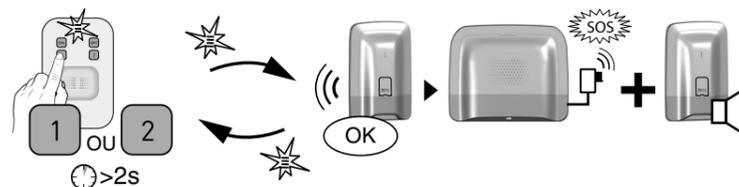
### 4.6 Attivazione di un SOS sonoro

Questa funzione permette di azionare una chiamata con il vostro combinatore telefonico per prevenire i numeri predefiniti che siete in situazione di pericolo. Essa attiva anche le sirene con una tonalità specifica. I tasti **1** o **2** devono essere configurati in Modalità C (vedi tabella § 4.1).

Premere per 2 secondi il tasto **1** o **2** per attivare:  
- un ciclo di chiamata dal trasmettitore verso i numeri programmati (cominciando dal 1° numero).  
- un segnale acustico di una sirena associata.

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

Per arrestare un SOS sonoro in corso, premete OFF, poi passate il badge.



### 4.7 Tacitazione delle anomalie

Ad ogni inserimento o arresto del sistema la centrale segnalerà con una serie di bip o un rifiuto di attivazione che è stato memorizzato un evento (o un'anomalia).

Questi eventi (rivelazione intrusione, anomalia prodotto, uscita aperta, ecc.) possono essere tacitati di modo che la centrale non li segnalerà più.

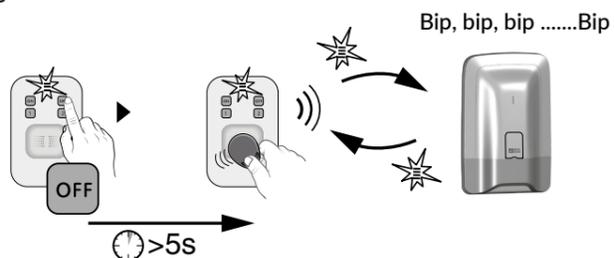
Il sistema deve essere in arresto.

Se non disponete di una tastiera touch, potete tacitare le anomalie tramite il lettore di badge:

Premete per 5 secondi il tasto **OFF**, poi tenete il badge sulla zona di rilevazione.

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

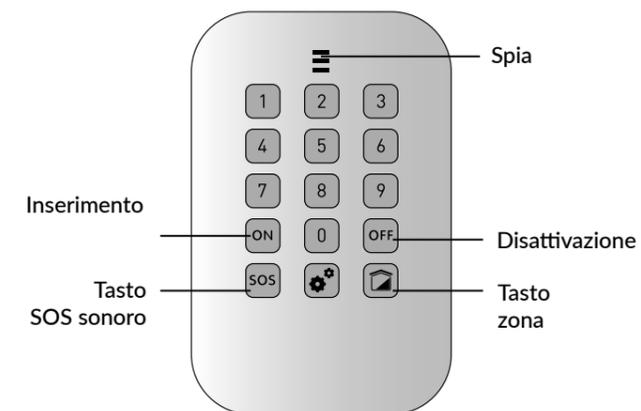
La centrale emette una serie di bip, si ferma e poi emette di nuovo un bip.



## 5. Utilizzo con la tastiera semplice

La tastiera permette di attivare o disattivare, totalmente o per zona, il sistema tramite un codice di accesso. Disponete anche di un tasto SOS in accesso diretto per prevenire i numeri predefiniti che siete in pericolo.

**Inserimento di codice scorretto:** Dopo 5 tentativi di inserimento di codice scorretto la tastiera si blocca per 90 secondi. Se gli inserimenti di codice scorretto si moltiplicano (21 tentativi), verrà attivato un ciclo d'allarme.



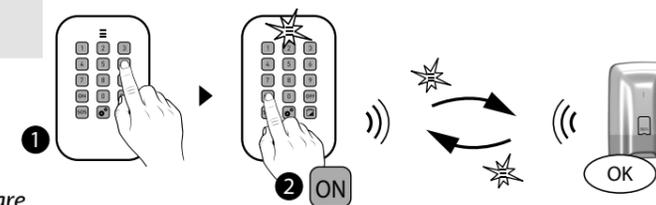
### 5.1 Attivazione del sistema

In base ai parametri dell'impianto, la centrale emetterà o meno dei bip per confermare le azioni di attivazione o di arresto.

#### • Attivazione totale

1 Digitate il vostro codice di accesso (6 numeri).

2 Premete **ON**.  
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

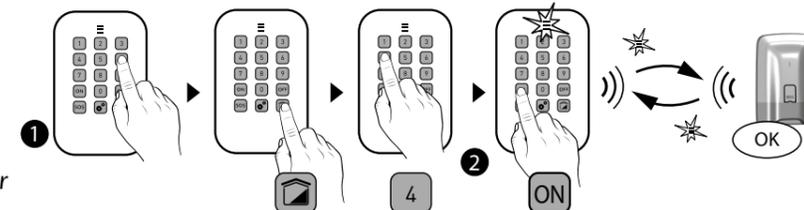


#### • Attivazione per zona (1 a 8)

**Esempio: zona 4**

1 Digitate il vostro codice di accesso (6 numeri).

2 Premete **zona**, poi **4**, e infine **ON**.  
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

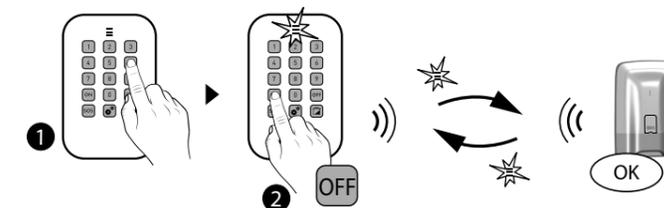


### 5.2 Disattivazione del sistema

#### • Disattivazione totale

1 Digitate il vostro codice di accesso (6 numeri).

2 Premete **OFF**.  
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.



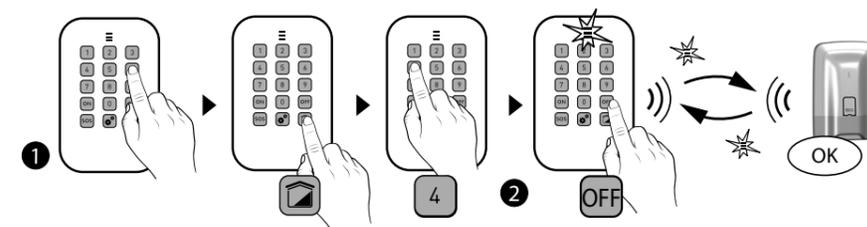
#### • Disattivazione per zona

**Esempio: zona 4**

1 Digitate il vostro codice di accesso (6 numeri).

2 Premete il tasto **zona**, poi **4**, e infine **OFF**.

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

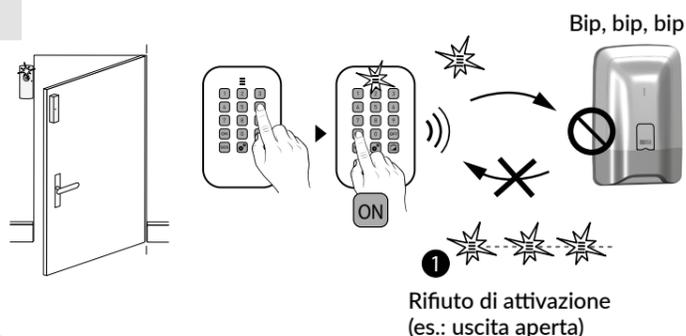


## 5. Utilizzo con la tastiera semplice

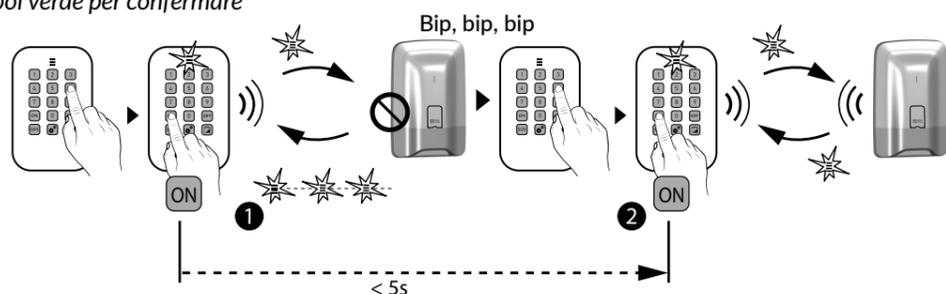
### 5.3 Attivazione forzata

Questa funzione permette per esempio di attivare il sistema anche se un'uscita è rimasta aperta oppure se un prodotto presenta un'anomalia (pila esaurita,...).

- ❶ La centrale rifiuta l'attivazione. Essa emette una serie di segnali acustici per prevenire l'utente. Sulla tastiera la spia lampeggia diventando rossa.



- ❷ Digitate una seconda volta il vostro codice di accesso seguito da una pressione su ON entro i 5 secondi dalla prima pressione. La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione. La centrale emette un segnale acustico.



### 5.4 Attivazione di un SOS discreto (disattivazione sotto costrizione)

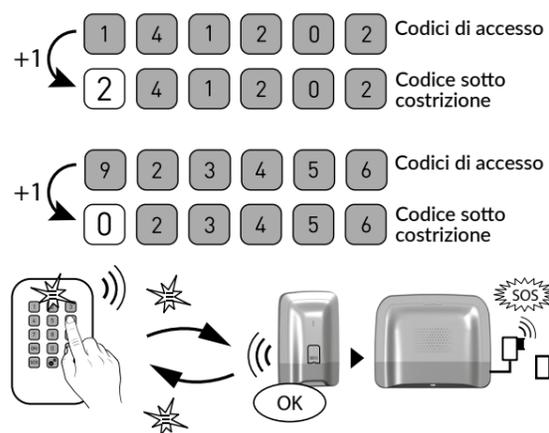
Grazie a questa funzione si può dar da intendere a un eventuale aggressore che state digitando il codice corretto di accesso attivando invece una chiamata discreta (niente segnalazione acustica) tramite il vostro combinatore telefonico, sia che il sistema sia in arresto o in funzionamento.

A tal fine aumentate di 1 il primo numero del codice di accesso.  
Esempio:

- codice di accesso "141202", codice sotto costrizione "241202",
- oppure codice di accesso "923456", codice sotto costrizione "023456".

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.  
La centrale emette un segnale acustico.

Il trasmettitore telefonico chiama a partire del 3° numero programmato. Il 1° e il 2° numero non vengono chiamati per un SOS discreto.



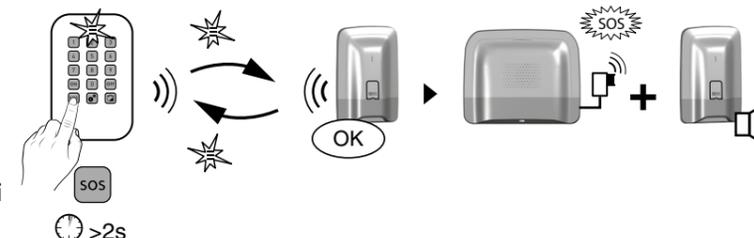
### 5.5 Attivazione di un SOS sonoro

Questa funzione permette di azionare una chiamata con il vostro combinatore telefonico per prevenire i numeri predefiniti che siete in situazione di pericolo. Essa attiva anche le sirene con una tonalità specifica.

- Premete per 2 secondi il tasto SOS. La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione. La centrale emette un segnale acustico.

Il SOS sonoro aziona:  
- un ciclo di chiamata dal trasmettitore verso i numeri programmati (cominciando dal 1° numero).  
- un segnale acustico di una sirena associata.

Per arrestare un SOS sonoro in corso, componete il codice di accesso, poi premete OFF.

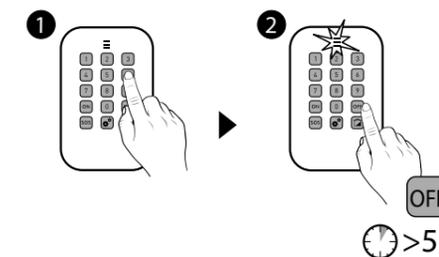


### 5.6 Tacitazione delle anomalie

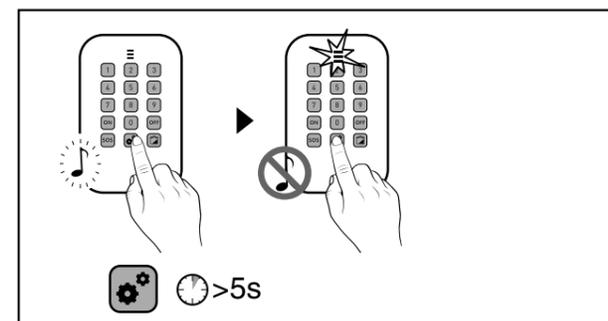
Ad ogni inserimento o arresto del sistema la centrale segnalerà con una serie di bip o un rifiuto di attivazione che è stato memorizzato un evento (o un'anomalia). Questi eventi (rivelazione intrusione, anomalia prodotto, uscita aperta, ecc.) posso essere tacitati di modo che la centrali non li segnalerà più.

Se non disponete di una tastiera touch, potete tacitare le anomalie tramite la tastiera semplice:

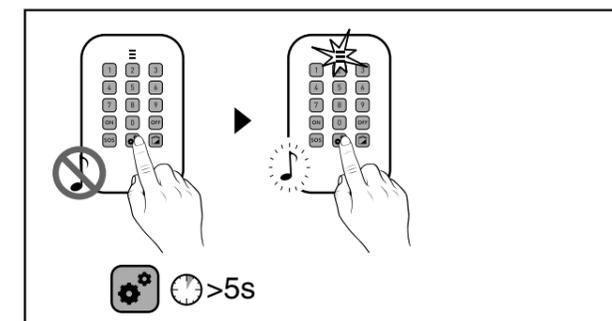
- ❶ Digitate il vostro codice di accesso.
- ❷ Premete per 5 secondi il tasto OFF. La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione. La centrale emette una serie di bip, poi tace e infine emette nuovamente un bip.



### 5.7 Eliminazione dei bip alla pressione dei tasti



Mantenete premuto per 5 secondi il tasto [gear icon] fino a quando si accende la spia verde.

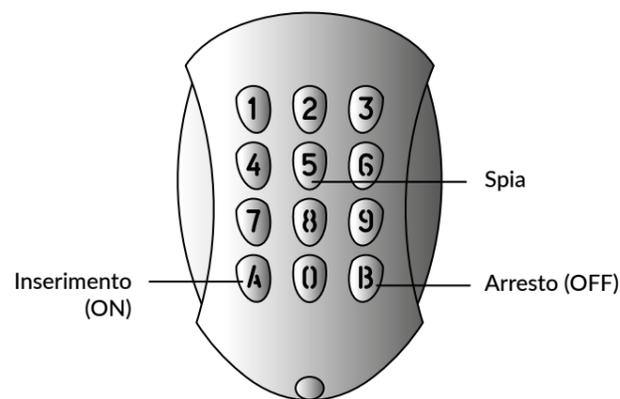


Per riattivare i "bip", premete nuovamente per 5 secondi il tasto [gear icon].

## 6. Utilizzo con la tastiera esterna

La tastiera esterna permette di inserire o arrestare, in modo totale o per zone, il vostro sistema attraverso un codice d'accesso.

**Inserimento del codice errato:** La tastiera si blocca per 90 secondi dopo 5 tentativi errati. Se l'inserimento del codice errato si moltiplica (21 tentativi), scatta un ciclo di allarme.



### 6.1 Attivazione del sistema

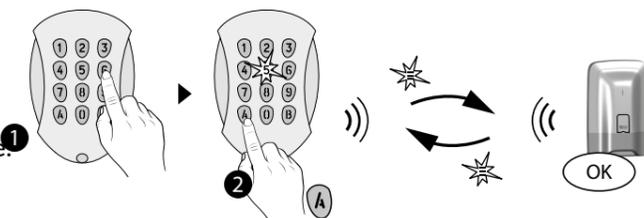
In base ai parametri di installazione, la centrale emetterà oppure non dei bip per confermare le azioni di inserimento o arresto del sistema.

#### • Inserimento totale

1 Componete il vostro codice d'accesso (6 cifre).

2 Premete **(A)** (ON).

La spia si illumina di rosso, poi verde per confermare l'azione.



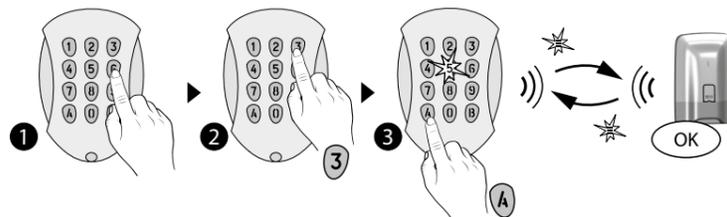
#### • Inserimento per zona (da 1 a 8)

Esempio: zona 3

1 Componete il vostro codice d'accesso (6 cifre).

2 Premete **(3)**, poi **(A)** (ON).

La spia si illumina di rosso, poi verde per confermare l'azione.



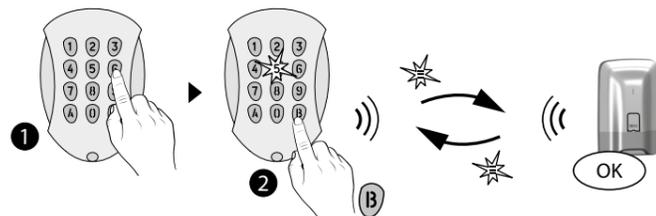
### 6.2 Disattivazione del sistema

#### • Arresto totale

1 Componete il vostro codice d'accesso (6 cifre).

2 Premete **(B)** (OFF).

La spia si illumina di rosso poi verde per confermare l'azione.



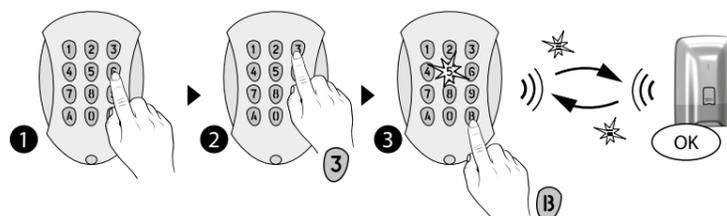
#### • Arresto per zona

Esempio: zona 4

1 Componete il vostro codice (6 cifre).

2 Premete **(3)**, poi **(B)** (OFF).

La spia si illumina di rosso, poi verde per confermare l'azione.

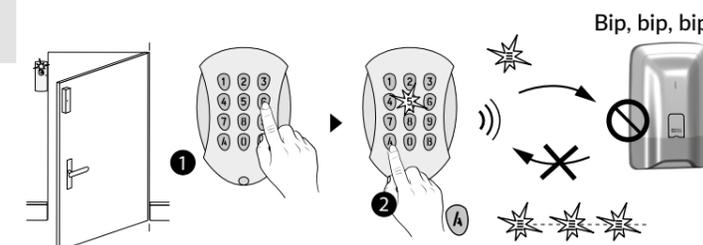


### 6.3 Inserimento forzato

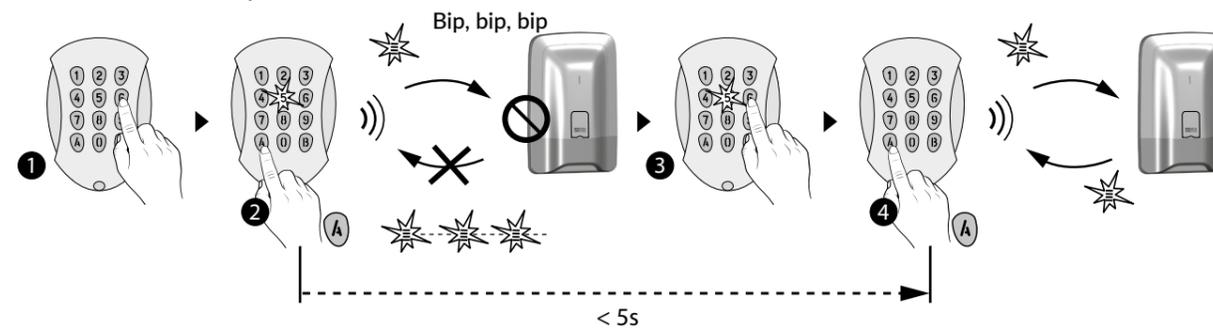
Questa funzione permette, per esempio, di inserire il sistema anche se un'uscita è rimasta aperta o si è presente un prodotto con un'anomalia (batterie esaurite...)

1 La centrale rifiuta l'inserimento. Emette una serie di bip per avvisare l'utente. Sulla tastiera, la spia lampeggia di rosso.

2 Componete una seconda volta il vostro codice d'accesso, premendo poi **(A)** (ON) entro 5 secondi che seguono la prima pressione. La spia si illumina di rosso, poi verde per confermare l'azione. La centrale emette un bip.



Rifiuto di inserimento (uscita aperta)



### 6.4 Attivazione di un SOS discreto (disattivazione sotto costrizione)

Questa funzione permette di far credere ad un eventuale aggressore che state componendo il codice d'accesso corretto; in realtà state attivando una chiamata discreta (senza segnalazione sonora) con il vostro combinatore telefonico, sia che il sistema si inserito che in arresto.

Per poter fare ciò, aggiungete 1 alla prima cifra del codice d'accesso.

Esempio:

- Codice d'accesso 141202 codice sotto costrizione 241202  
- oppure codice d'accesso 923456, codice sotto costrizione 023456

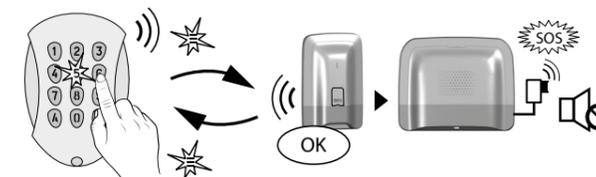
La spia si illumina di rosso, poi verde per confermare l'azione. La centrale emette un bip.

Il combinatore telefonico chiama a partire dal 3° numero programmato.

Il 1° e il 2° numero non vengono chiamati per l'SOS discreto.

+1 → 1 4 1 2 0 2 Codice d'accesso  
2 4 1 2 0 2 Codice sotto costrizione

+1 → 9 2 3 4 5 6 Codice d'accesso  
0 2 3 4 5 6 Codice sotto costrizione



## 6. Utilizzo con la tastiera esterna

### 6.5 Comandare un automatismo

Se avete associato degli automatismi alla vostra tastiera, potete comandarli dopo aver composto il codice d'accesso a 4 cifre dedicato al comando degli automatismi.

Gli automatismi possono essere a impulsi, di tipo mantenuto o di tapparelle.

- Componete il vostro codice d'accesso (4 cifre).
- Secondo il tipo di automatismo, premete **A** o **B** per comandarlo. La spia (pulsante 5) si illumina di rosso, poi verde per confermare l'azione.

#### Il comando è a impulsi (per es: cancello)

Premete il pulsante **A** per comandare l'apertura o la chiusura della parte apribile associata: canale 1.

Premete il pulsante **B** per comandare l'apertura o la chiusura della parte apribile associata: canale 2.

Tipo di automatismo	<b>A</b>	<b>B</b>
A impulsi (cancello)	On/Off Canale 1	On/Off Canale 2
Mantenuto (illuminazione)	ON	OFF
Tapparelle	Salita	Discesa

#### Il comando è di tipo mantenuto (illuminazione)

Premete il pulsante **A** per accendere

Premete il pulsante **B** per spegnere.

#### Il comando è per le tapparelle

Premete il pulsante **A** per comandare la salita

Premete il pulsante **B** per comandare la discesa

Premete il pulsante **0** per arrestare (accessibile senza codice d'accesso).

## 7. Modificare il codice di accesso

### 7.1 Generalità

Vi raccomandiamo vivamente di mantenere confidenziali i vostri codici di accesso (6 cifre). Evitate codici del tipo "data di nascita" o serie di cifre facili da riprodurre, del tipo "222222", "234567",...

Disponete di 10 codici "utilizzatori" o "limitati" (6 cifre).

- Il codice utente permette di azionare dei comandi e qualche configurazione. Potete modificarlo.
- Codice limitato: potete limitare l'accesso alla vostra abitazione con un codice che dà accesso unicamente ai comandi ON e OFF delle zone alle quali è associato (es.: personale di manutenzione, consegne, ecc.).
- I codici di accesso (6 cifre) vengono registrati nella centrale d'allarme. Configurate i codici d'accesso una sola volta con la tastiera touch e gli altri prodotti (tastiere o trasmettitori) che riconoscono automaticamente questi codici. Non è necessario impostare i codici su ogni prodotto.

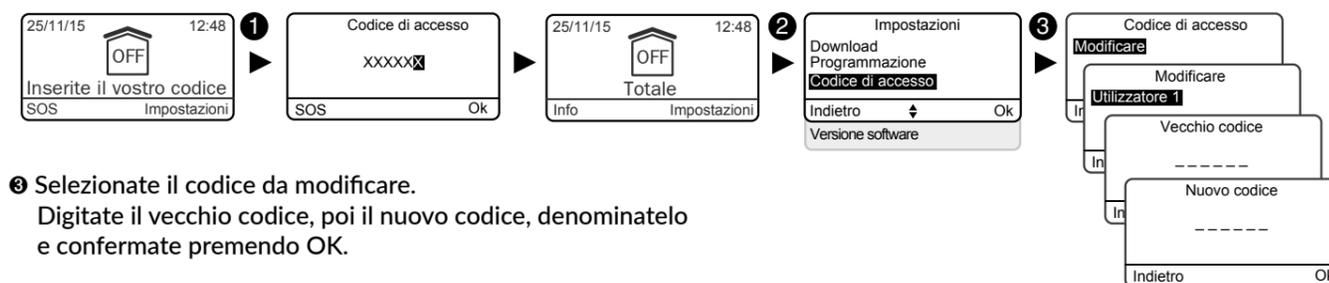
**Inserimento di codice scorretto:** Dopo 5 tentativi di inserimento di codice scorretto la tastiera si blocca per 90 secondi. Se gli inserimenti di codice scorretto si moltiplicano (21 tentativi), verrà attivato un ciclo d'allarme.

### 7.2 Con la vostra tastiera touch

1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermate con OK.

2 Premete Impostazioni, selezionate il menù:

Codice di accesso > Modifica, poi confermate con OK.



3 Selezionate il codice da modificare.

Digitate il vecchio codice, poi il nuovo codice, denominatelo e confermate premendo OK.

### 7.3 Con la tastiera semplice

1 Digitate il vostro codice utente (6 cifre).

2 Premete per 5 secondi il tasto

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

3 Digitate il codice di accesso da modificare

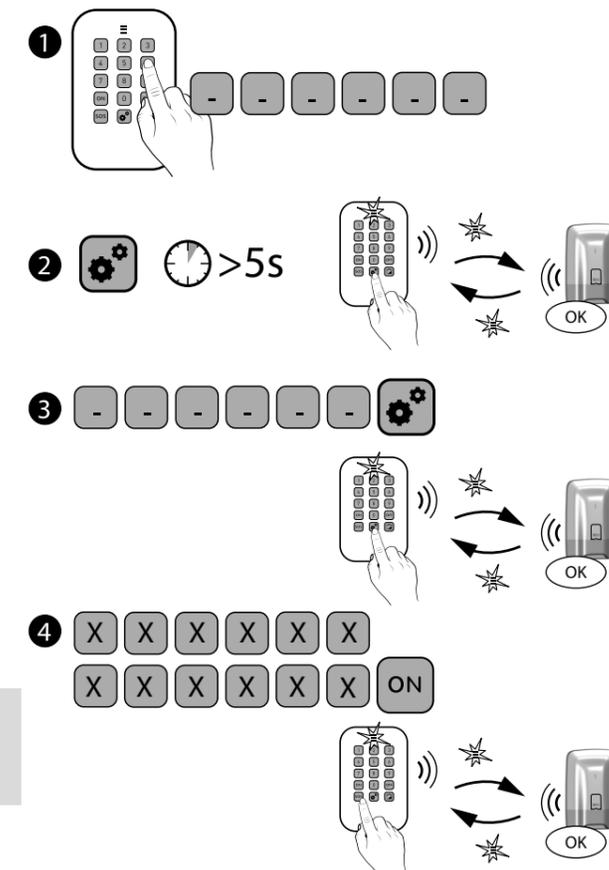
(6 cifre), seguito da una pressione del tasto

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

4 Digitate 2 volte il nuovo codice (entro 10 secondi), seguito da una pressione del tasto ON.

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

**Importante:** il nuovo codice deve essere inserito prima che siano trascorsi 10 secondi dopo l'inserimento del vecchio codice, altrimenti il codice resta invariato.

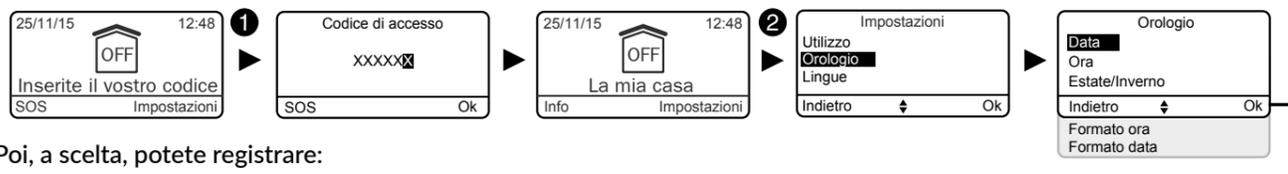


## 8. Personalizzare i prodotti tramite la tastiera touch

Prima di personalizzare il vostro sistema, dovete disattivarlo.

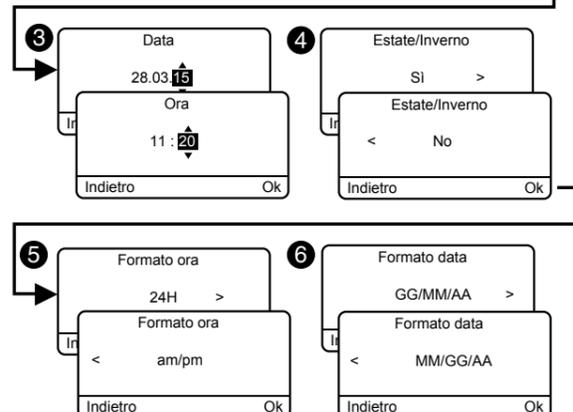
### 8.1 Regolazione dell'orologio

- 1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.
- 2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù: **Orologio**, poi confermate con OK.



Poi, a scelta, potete registrare:

- la data e l'ora (⌚),
- il passaggio automatico dall'orario estivo a quello invernale (🔄) (attivato in fabbrica)
- il formato di visualizzazione dell'ora (🕒) (24h o AM/PM)
- il formato di visualizzazione della data (📅)



Confermare premendo OK.

### 8.2 Scelta della lingua

Se disponete di un trasmettitore telefonico sull'impianto, la scelta della lingua viene direttamente riportata nel trasmettitore.

- 1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.
- 2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù: **Lingue**, poi confermate con OK.

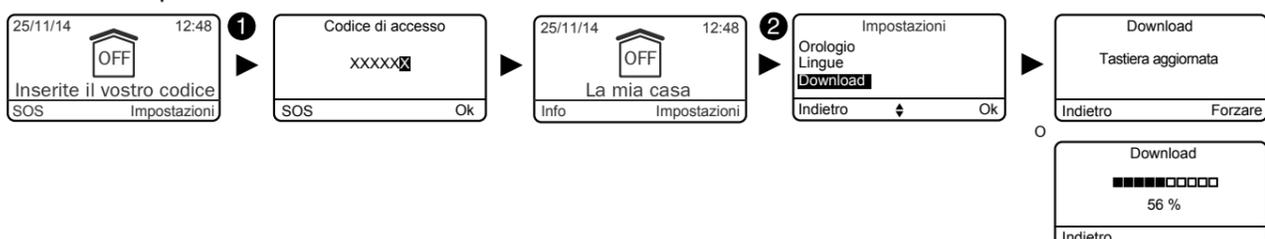


- 3 Selezionate la vostra lingua nell'elenco, poi confermate con OK.

### 8.3 Download

La tastiera viene aggiornata automaticamente. Questo menù permette di forzare un download per aggiornare immediatamente sulla tastiera touch le informazioni memorizzate dalla centrale.

- 1 Digitate il codice e confermate con OK.
- 2 Premete **Impostazioni** e selezionate: **Download**, e confermate premendo OK.

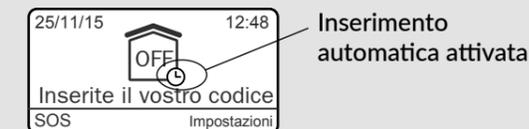


### 8.4 Programmazione settimanale

La programmazione permette di automatizzare le accensioni/arresti del vostro sistema.

Esempi:

- Volete proteggere il pianterreno di notte. Programmate l'ora dell'azionamento automatico.
- In un'azienda volete disattivare il sistema automaticamente ogni mattina, prima dell'arrivo del personale e riattivarlo automaticamente ogni sera dopo il lavoro.

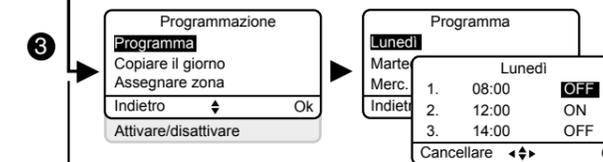


- 1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.

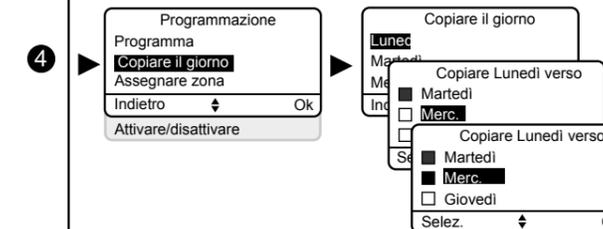
- 2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù: **Programmazione**, quindi confermate con OK.



- 3 Programmate, per un determinato giorno, gli orari di inserimento o arresto (6 al massimo), e confermate con OK.



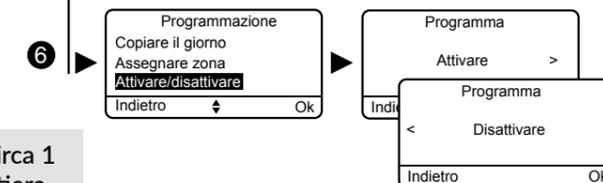
- 4 È possibile copiare il programma da un giorno a un altro. Confermare premendo OK.



- 5 La programmazione settimanale così creata può essere applicata a una zona specifica o alla totalità dell'impianto (Totale). Confermate premendo OK.



- 6 La programmazione può essere sospesa tramite il menù "Azionamento/Arresto"; quindi confermare con OK.



Un'inserimento automatica viene preceduta da bip di avviso (circa 1 minuto prima). Questi bip possono essere disattivati con la tastiera touch (vedi § "Livelli acustici").

Allo stesso modo, se la vostra installazione dispone di un combinatore telefonico, l'aiuto vocale vi segnalerà l'inserimento automatico. L'aiuto vocale può essere disattivato (vedi § "Aiuto vocale").

## 8. Personalizzare i prodotti tramite la tastiera touch

La tabella che segue presenta le funzioni personalizzabili dei prodotti a partire dalla tastiera touch (Menù: **Utilizzo > Prodotti > Imp. Param.**).

	Centrale di allarme	Tastiera touch	Tastiera semplice	Tastiera esterna	Letto di badge	Badge RFID	Telecomando	Sensori di apertura	Sensori di movimento	Sirena interna	Sirena esterna	Combinatore RTC/PSTN	Combinatore GSM	Combinatore IP (TYDOM 2.0)	Sensori tecnici	Ripetitore
Denominare i prodotti	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Luminosità dello schermo		✓														
Illuminazione tasti		✓														
Bip tasti		✓														
Visualizzazione dello stato della sorveglianza		✓														
Livelli acustici delle sirene	✓									✓	✓					
Livelli acustici dei bip di avviso	✓									✓	✓					
Numeri da chiamare												✓	✓	✓		
Chiamate in arrivo												✓				
Scheda SIM													✓	✓		
SMS avviso ai n. predef. (1)						✓	✓						✓	✓		
Opzione di recapito Vocale / SMS (2)													✓	✓		
Aiuto vocale												✓	✓	✓		

(1): Esempio: un figlio rientra a casa e disattiva il sistema usando il telecomando o il lettore di badge; il trasmettitore telefonico GSM invia un SMS ai genitori.

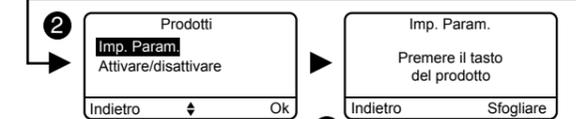
(2): Potete selezionare con il vostro trasmettitore telefonico GSM i numeri da chiamare che riceveranno un SMS di allerta in caso di evento.

## 8.5 Denominare i prodotti

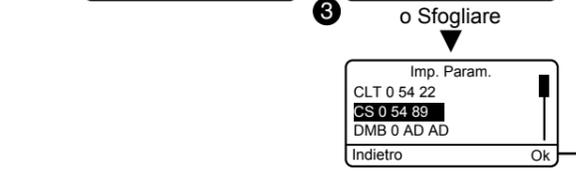
1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.



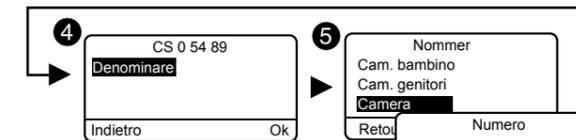
2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù: **Utilizzo > Prodotti > Imp. Param.**, e confermare con OK.



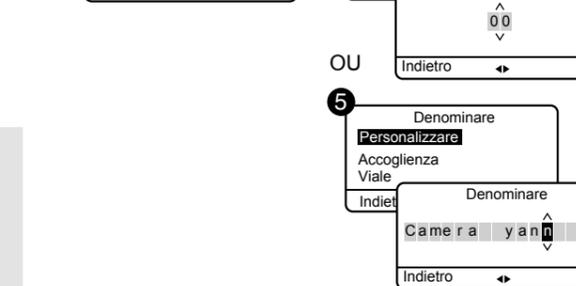
3 Premete il tasto del prodotto da denominare o sceglietelo nell'elenco dei prodotti (vedere di seguito l'elenco dei prodotti possibili) cliccando su **"Browse"** e confermare con OK.



4 Una volta individuato il prodotto, scegliere il menù **"Denominare"** e confermare con OK.



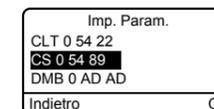
5 Potete scegliere una denominazione nell'elenco (raccomandato) o personalizzare il nome del prodotto digitando un nuovo nome. Confermate con OK.



- Per denominare i prodotti vi raccomandiamo di utilizzare una delle denominazioni proposte nell'elenco (Accoglienza, via, ...).
- Se il vostro impianto dispone di un trasmettitore telefonico, esso enuncerà la denominazione scelta.
- Potete accedere rapidamente ai nomi preregistrati digitandone le prime lettere.

### Elenco dei prodotti possibili:

CS: Centrale  
 CLT: Tastiera touch con schermo  
 CLS: Tastiera semplice  
 CLE: Tastiera esterna  
 LB: Lettore di badge  
 Ba: Badge RFID  
 TL: Telecomando  
 DMB: Sensore di movimento  
 DME: Sensore di movimento esterno o barriera esterna  
 DMD: Sensore di movimento doppia tecnologia  
 DMV: Sensore di movimento video  
 DO: Sensore di apertura  
 MDO: Microsensore di apertura  
 DOI: Sensore di apertura integrato  
 DVR: Sensore tapparella  
 DCP: Sensore d'urto piezoelettrico  
 DFR: Sensore di fumo radio  
 DU: Sensore universale (DU, DOS)  
 DF: Sensore di perdita di acqua  
 DCS: Sensore interruzione alimentazione di rete  
 RTC: Combinatore RTC/PSTN  
 GSM: Combinatore GSM  
 IP: Combinatore IP  
 SI: Sirena interna  
 SEF: Sirena esterna  
 REP: Ripetitore  
 Ro: Motore Rollia



### Nomi preregistrati:

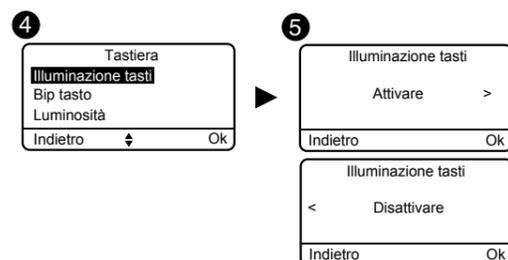
Accoglienza, Appartamento Armadio muro, Atrio, Azienda, Bagno doccia, Balcone, Bar, Biblioteca, Cab. armadio, Cam. bambino, Cam. genitori, Camera, Cancello, Cantiera, Cantina, Capanno, Capannone, Casa, Comune, Corridoio, Cortile, Cucina est., Cucina, Dépendance, Deposito,	Direzione, Disimpegno, Finestra, Garage, Giardino, Guardaroba, Ingresso, Laboratorio, Lavanderia, Loc. tecnico, Locale, Magazzino, Mansarda, Mezzanino, Palestra, Parcheggio, Patio, Pianerottolo, Pianterreno, Piscina, Porta, Portafinestra, Portico, Primo piano, Reception, Retrocucina,	Ripostiglio, Sala caldaia, Sala d'attesa, Sala giochi, Sala pausa, Sala pranzo, Sala riunione, Sala, Salotto, Scala, Segreteria, Seminterrato, Showroom, Soggiorno, Solaio, Sottotetto, Spa, Studio, Terrazza, Ufficio, Uscita emerg., Veranda, Vetrata, Vetrina, Viale, WC,
---	---	---

## 8. Personalizzare i prodotti tramite la tastiera touch

### 8.6 Illuminazione tasti

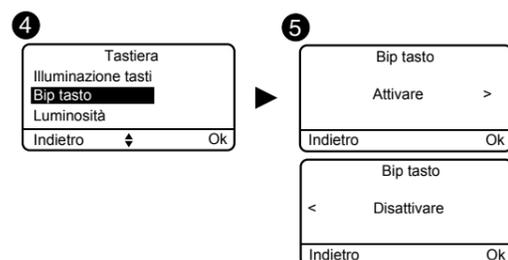
Le impostazioni **Illuminazione tasti**, **Bip tasti** e **Luminosità dello schermo** riguardano solo la tastiera touch sulla quale effettuate queste impostazioni.

- 1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.
- 2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù: **Utilizzo > Prodotti > Imp. Param.**, e confermare con OK.
- 3 Selezionare la tastiera touch nell'elenco dei prodotti cliccando su **"browse"**, e confermare con OK.
- 4 Selezionare il menù **"Illuminazione tasti"**, poi selezionare **"Attivare"** o **"Disattivare"** (⊖). Confermare con OK.



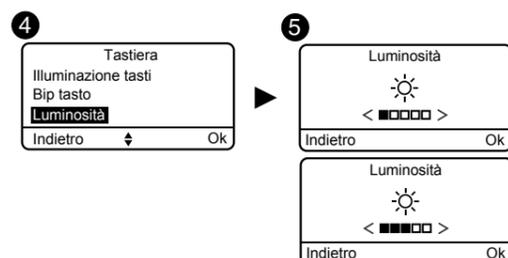
### 8.7 Bip di tasto

- 1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.
- 2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù: **Utilizzo > Prodotti > Imp. Param.**, e confermare con OK.
- 3 Selezionare la tastiera touch nell'elenco dei prodotti cliccando su **"browse"**, e confermare con OK.
- 4 Selezionare il menù **"Bip di tasto"**, e scegliere **"Attivare"** o **"Disattivare"** (⊖). Confermare premendo OK.



### 8.8 Luminosità dello schermo

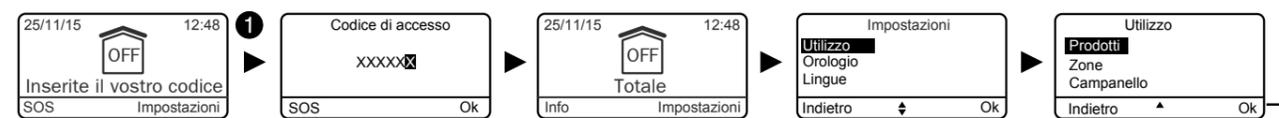
- 1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.
- 2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù: **Utilizzo > Prodotti > Imp. Param.**, e confermare con OK.
- 3 Selezionare la tastiera touch nell'elenco dei prodotti cliccando su **"browse"**, e confermare con OK.
- 4 Selezionare il menù **"Luminosità"**, e regolare poi con le frecce < e > il valore (⊖). Confermare premendo OK.



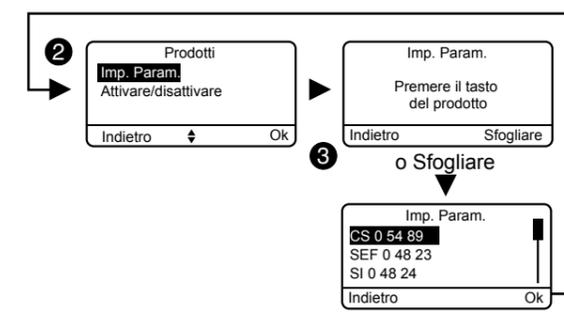
### 8.9 Livelli acustici

La regolazione dei livelli acustici si applica alla centrale e alle sirene esterna ed interna.

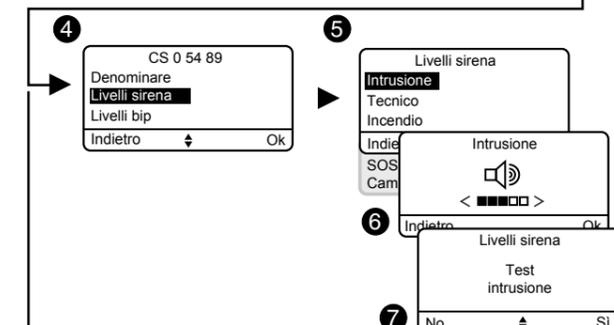
- 1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.
- 2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù: **Utilizzo > Prodotti > Imp. Param.** e confermare con OK.



- 3 Selezionare il prodotto da modificare nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse"** e confermare con OK.



- 4 Per regolare il livello acustico delle sirene, selezionare il menù **"Livelli sirena"**, e scegliere poi il tipo di segnale da regolare (⊖):
  - Intrusione, Tecnico, Incendio, SOS sonoro o Campanello (Centrale sirena e sirena interna).
  - Intrusione, Pre-allarme, Incendio, SOS sonoro (Sirena esterna).
 Confermate premendo OK.



- 6 Regolate il livello acustico tramite i tasti < e >, e confermate premendo OK.

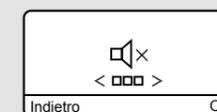
- 7 Potete testare la vostra regolazione sonora confermando con Sì.

La sirena emette un breve suono.

- 8 Per regolare il livello acustico dei bip anomalia e allerta (ad eccezione della sirena esterna), selezionate il tipo di bip, regolate il livello acustico e confermate premendo OK.

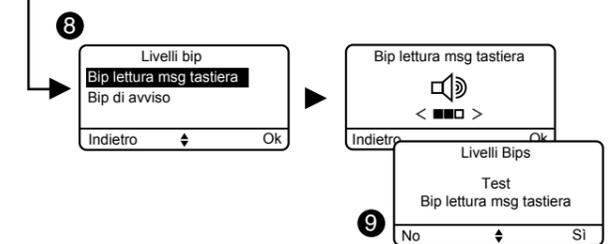
Attenzione: regolando a 0 il livello acustico intrusione di una sirena si sopprime lo squillo in caso di:

- intrusione,
- autoprotezione.



- 9 Potete testare la vostra regolazione sonora confermando con Sì.

La sirena emette un breve suono.



## 8. Personalizzare i prodotti tramite la tastiera touch

### 8.10 Numeri da chiamare

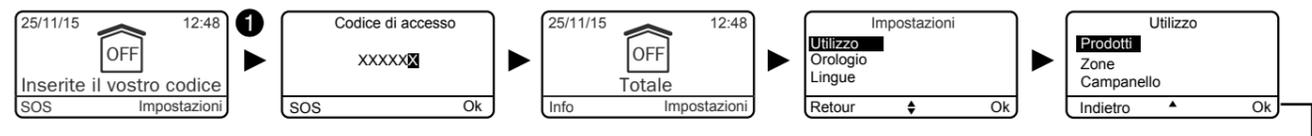
Se un combinatore è presente sull'installazione, dovete programmare i numeri che verranno chiamati in caso di allarme o di anomalia tecnica.

**Ciclo di chiamate:** Il combinatore compone il 1° numero registrato. Se il corrispondente non risponde o se non tacita la chiamata, il combinatore compone il n° 2, poi il n° 3, e così di seguito fino al 6° numero.

Se nessun corrispondente risponde alla chiamata, il combinatore ricomincia il ciclo daccapo: n° 1, n° 2, n° 3, ecc.

Il combinatore procede in questo modo fino a 16 chiamate consecutive o a un massimo di 4 cicli.

- 1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.



- 2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù: **Utilizzo > Prodotti > Imp. Param.**, e confermare con OK.

- 3 Premere il tasto T1 (tasto esterno) del combinatore (vedi il relativo manuale d'uso) o selezionarlo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse"** e infine confermare con OK.

- 4 Selezionare il menù **"Numeri da chiamare"**, e confermare premendo OK.

#### 5 Il combinatore è del tipo RTC/PSTN

Selezionare il numero da chiamare da programmare (N° tel. 1 a 6), e confermare con OK. Inserire il numero da chiamare desiderato.

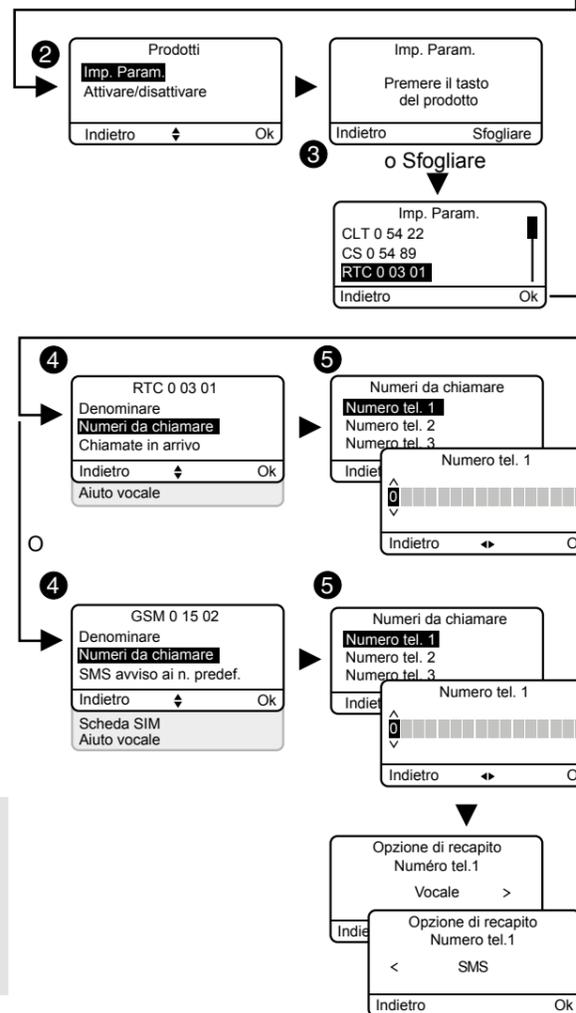
#### Il combinatore è di tipo GSM

Selezionare il numero da chiamare da programmare (N. tel. 1 - 6), e confermare premendo OK.

Inserire il numero da chiamare desiderato.

Confermare premendo OK.

Scegliete l'opzione di diffusione, cioè il modo in cui volete essere alertati in caso di intrusione: vocale o SMS. Confermate premendo OK.



In caso di attivazione di un SOS discreto (esempio: codice sotto costrizione), il ciclo di chiamate partirà dal 3° numero programmato. Dovete tenerne conto quando programmate i numeri da chiamare.

**Nota:** Non è obbligatorio programmare i numeri da chiamare 1 e 2, potete iniziare direttamente dal n° 3.

### 8.11 Chiamate entranti

Le chiamate entranti sono le chiamate passate da un telefono al vostro trasmettitore telefonico.

Potete regolare il numero di squilli desiderato prima della presa di linea da parte del trasmettitore RTC/PSTN.

Potete anche attivare il modo di presa di linea rapida (vedi il manuale d'uso del trasmettitore).

Con un trasmettitore GSM la presa di linea è immediata.

- 1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.

- 2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù: **Utilizzo > Prodotti > Imp. Param.**, e confermare con OK.

- 3 Premere il tasto T1 (tasto esterno) del combinatore (vedi il relativo manuale d'uso) o selezionarlo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse"** e infine confermare con OK.

- 4 Selezionare il menù **"Chiamate entranti"**, e confermare premendo OK.

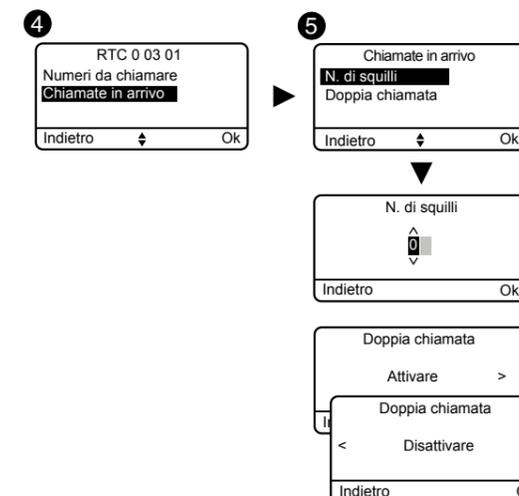
- 5 **Numero di squilli:** Indicare il numero di squilli desiderato prima che la linea venga presa dal combinatore.  
**Doppia chiamata:** Potete attivare o disattivare il metodo di presa di linea rapida.

**Presa di linea rapida:**

- Chiamate il combinatore,
- Dopo 2 squilli riagganciate,
- Attendete 10 secondi, poi richiamate,
- Il combinatore risponde immediatamente.

Confermare premendo OK.

Una descrizione più dettagliata è disponibile nel manuale di installazione del trasmettitore telefonico.



### 8.12 Aiuto vocale

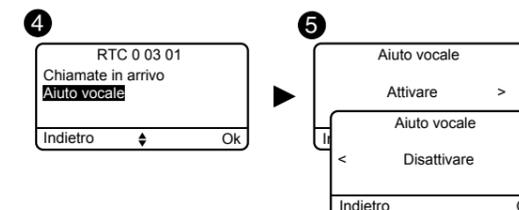
L'aiuto vocale permette di ottenere delle indicazioni vocali sullo stato del vostro impianto quando siete in prossimità del vostro trasmettitore telefonico (esempio: "il vostro sistema d'allarme è azionato"). Potete azionarlo o disattivarlo.

- 1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.

- 2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù: **Utilizzo > Prodotti > Imp. Param.**, e confermare con OK.

- 3 Premere il tasto T1 (tasto esterno) del trasmettitore (vedi il relativo manuale d'uso) o selezionarlo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse"** e infine confermare con OK.

- 4 Selezionare il menù **"Aiuto vocale"**, poi **"Attivare"** o **"Disattivare"**, e confermare premendo OK.



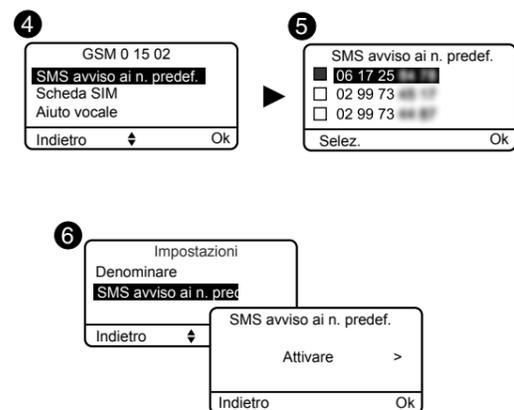
## 8. Personalizzare i prodotti tramite la tastiera touch

### 8.13 Allerte numeri predefiniti SMS (unicamente con un trasmettitore GSM)

Questa funzione permette di inviare un SMS a un numero programmato in caso di inserimento o arresto del sistema. Esempio: il vostro bambino rientra a casa e disattiva il sistema con il telecomando: il trasmettitore telefonico vi invia un SMS.

Verificate che l'opzione "Allerte numeri predefiniti SMS" sia attivata nel menù "Impostazioni" del telecomando o del badge associato alla funzione.

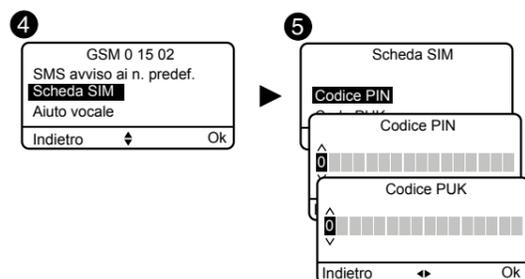
- 1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.
- 2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù: **Utilizzo > Prodotti > Imp. Param.**, e confermare con OK.
- 3 Premere il tasto T1 (tasto esterno) del trasmettitore (vedi il relativo manuale d'uso) o selezionarlo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse"** e infine confermare con OK.
- 4 Selezionate il menù **"Allerte numeri predefiniti SMS"**, e confermate premendo OK.
- 5 Nell'elenco selezionate il o i numeri interessati dall'allerta SMS premendo su **Select**. Confermare premendo OK.
- 6 Ricordate di attivare la funzione "SMS avviso ai n. predef." del badge o del telecomando (menu "Regolazioni" della tastiera tattile).



### 8.14 Scheda SIM (unicamente con un trasmettitore GSM)

Questo menù consente di inserire il codice PIN della scheda SIM per attivarla e il codice PUK.

- 1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.
- 2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù: **Utilizzo > Prodotti > Imp. Param.**, e confermare con OK.
- 3 Premere il tasto T1 (tasto esterno) del trasmettitore (vedi il relativo manuale d'uso) o selezionarlo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse"** e infine confermare con OK.
- 4 Selezionare il menù **"Scheda SIM"** e confermare premendo OK.
- 5 Inserite i parametri della scheda SIM:  
Inserite il codice PIN  
Inserite il codice PUK  
Confermate premendo OK.



## 9. Gestione delle zone

### 9.1 Denominare la zona

Per denominare le zone vi raccomandiamo di utilizzare una delle denominazioni proposte nell'elenco (vedi § 7.5). Se l'impianto dispone di un trasmettitore telefonico, esso enuncerà il nome della zona il che vi aiuterà a identificare il prodotto all'origine di un evento. Possono essere denominate anche la zona "mia casa" e la zona "diversa".

- 1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.
- 2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù: **Utilizzo > Zone > Imp. Param. > Denominare zona**, e confermare premendo OK.

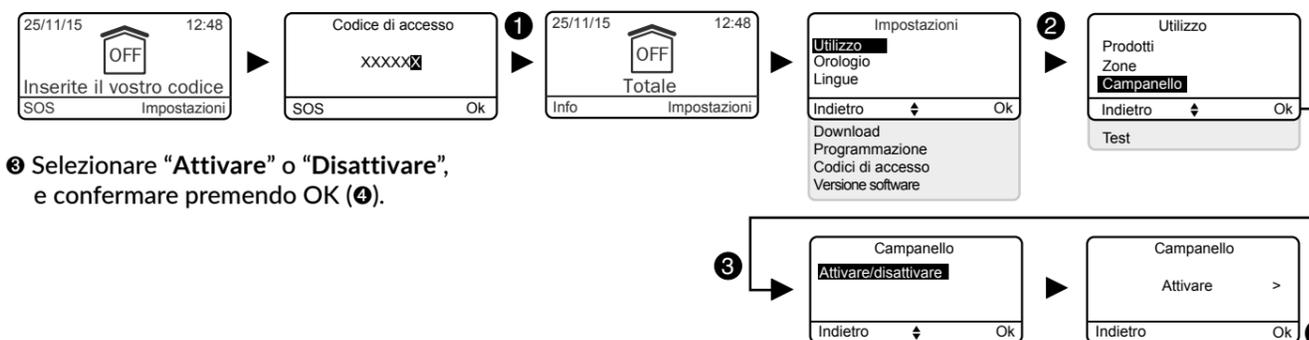


- 3 Selezionare la zona desiderata e confermare premendo OK.
- 4 Se non trovate la denominazione adatta nell'elenco, potete inserire il nome di vostra scelta scegliendo **"Personalizzare"**, e confermare poi premendo OK.

## 10. Funzione Campanello

La funzione Campanello - se le viene associato un sensore di apertura - permette di attivare una tonalità particolare in caso di rilevazione (esempio: l'ingresso di un negozio). Essa non disattiva la funzione intrusione di un sensore. Un sensore perciò può essere:  
- in modalità "Campanello" quando il sistema è in arresto,  
- in modalità "Intrusione" quando il sistema è attivato.  
Se desiderate disporre di questa funzione, rivolgetevi al vostro installatore

- 1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.
- 2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù: **Utilizzo > Campanello**, e confermare premendo OK.



- 3 Selezionare **"Attivare"** o **"Disattivare"**, e confermare premendo OK (4).

# 11. Test dell'installazione

## 11.1 Test in condizioni reali

Testate il vostro impianto nelle condizioni di utilizzo reali, azionando un allarme con ciascuno dei vostri sensori.

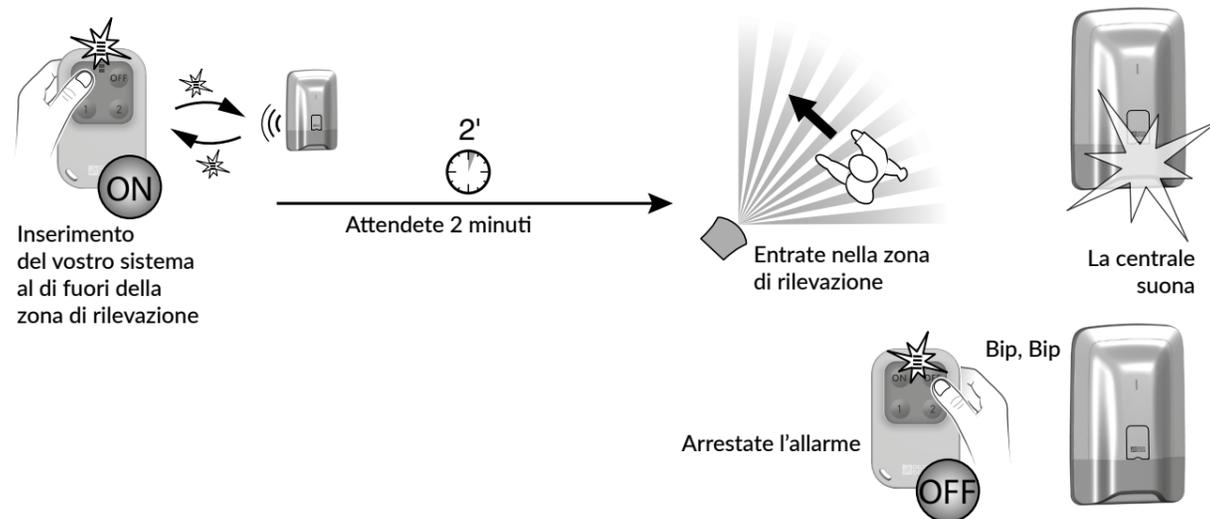
Durante questo test dovete tener conto del "ritardo in uscita" affinché la sorveglianza sia effettiva (fino a 90 secondi).

### Testate i sensori di movimento

Il sensore di movimento memorizza ogni passaggio nella zona di rilevazione per 90 secondi (sia che il sistema sia in funzionamento o in arresto). Ai fini del test azionate il sistema a partire da un punto nel quale non sarete scoperti.

Aspettate 2 minuti prima di entrare nella zona di rilevazione (indipendentemente dal ritardo in uscita).

- Se il sensore è in modalità attivazione ritardata, la centrale suonerà solo dopo un ritardo programmato (fino a 45 secondi). Durante questo intervallo di tempo, essa emetterà dei bip di avviso.
- Se la centrale non suona, rivedere l'impianto o l'associazione del sensore.
- Se un trasmettitore è presente sull'impianto, verificare che il rilevazione attivi correttamente un ciclo di chiamate verso i numeri programmati.



Ad ogni inserimento o arresto del sistema la centrale emette una serie di bip per indicare che si è verificato un evento (in questo caso rilevazione di movimento). Potete consultarlo su una tastiera touch.

### Per tacitare l'evento:

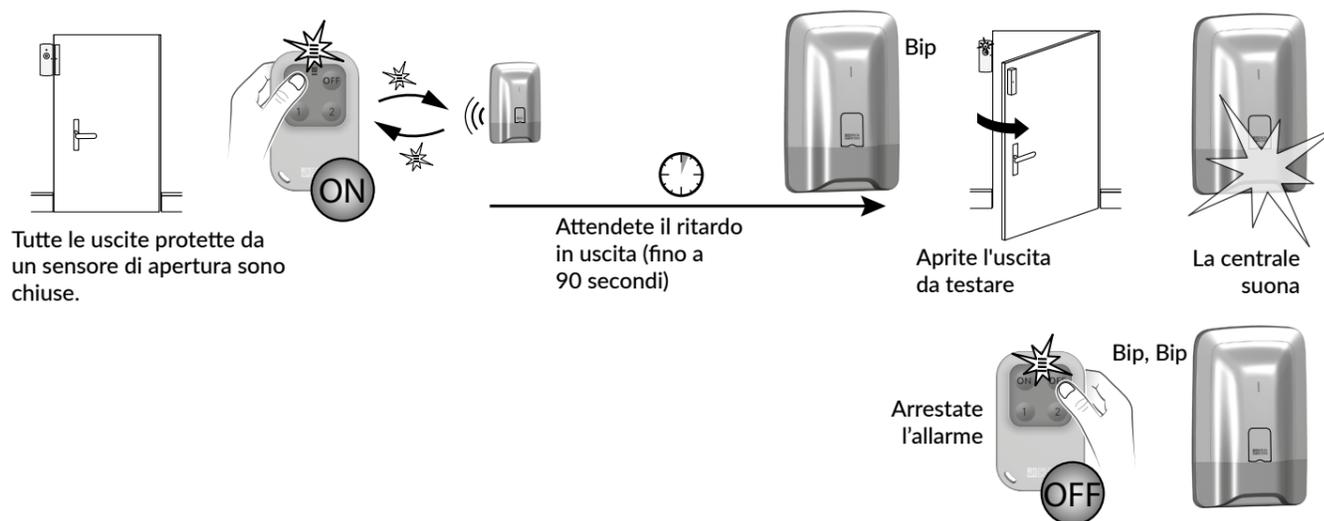
Premete per 5 secondi il tasto OFF del telecomando.

La centrale emette dei bip alla pressione, poi una serie di bip dopo 5 secondi. Rilasciare. L'evento viene cancellato.

La spia si accende di colore verde sul telecomando.

Si può "tacitare" l'evento anche tramite il menù Info di una tastiera touch.

### Testate i sensori di apertura



Ad ogni attivazione o arresto del sistema, la centrale emette una serie di bip, indicando che si è verificato un evento (qui il rilevazione di apertura).

### Per tacitare l'evento:

riportarsi alla pagina precedente.

Se il sensore è in modalità attivazione ritardata, la centrale suonerà solo dopo un ritardo di 45 secondi. Se la centrale non suona, rivedere l'impianto o l'associazione del sensore.

## 11.2 Test di un prodotto particolare

Se volete testare un prodotto particolare, dovete:

- disattivare il sistema,
- premere il pulsante del prodotto interessato:

Prodotti	Segnalazione
Sensori di movimento (DMB TYXAL+, DMBD, DMBV)	1 lampeggiamento alla pressione + 1 lampeggiamento alla conferma da parte della centrale.
Sensore di apertura (DO TYXAL+)	1 lampeggiamento alla pressione + 1 lampeggiamento alla conferma da parte della centrale.
Sensori di apertura (MDO TYXAL+, DOI PVC)	1 lampeggiamento alla pressione
Sensori tecnici (DU TYXAL+, DOS, DF, DCP)	1 bip alla pressione
Sensore di fumo (DFR TYXAL+)	Scatta 1 ciclo d'allarme
Trasmettitori telefonici (TTRTC TYXAL+, TTGSM)	1 bip alla pressione + 1 bip alla conferma da parte della centrale

## 12. Attivare/Disattivare un prodotto

È possibile disattivare il prodotto in modalità locale con una tastiera touch o, a distanza, con un trasmettitore telefonico (esempio: un sensore che genera delle intrusioni a causa di una finestra chiusa male).

Quando un prodotto è disattivato, alcune delle sue funzioni non vengono più trattate dalla centrale, mentre altre restano attive.

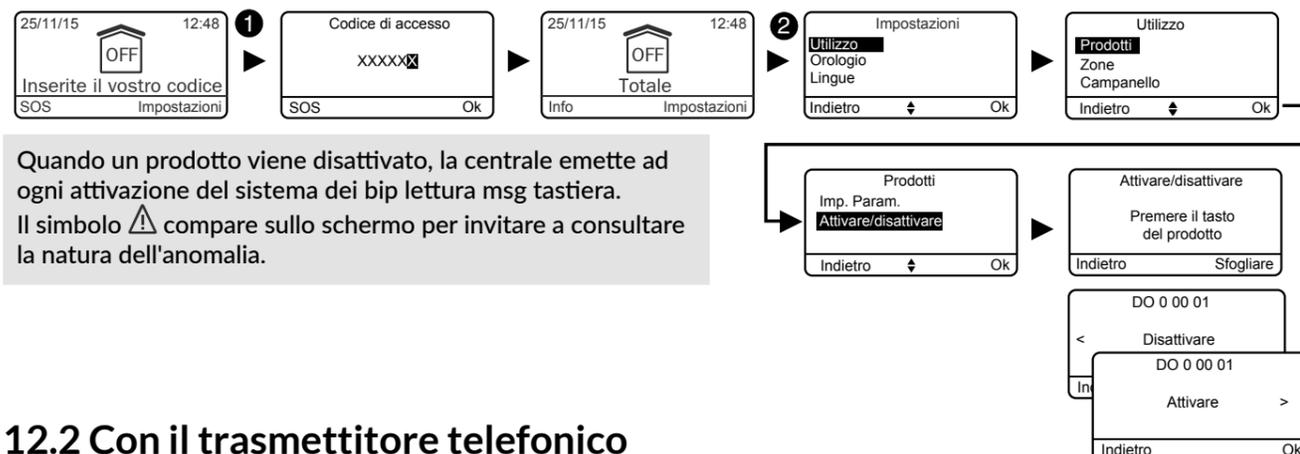
**Esempio:** un telecomando disattivato continuerà a comandare l'inserimento/arresto del sistema ma non segnalerà il suo difetto di pila.

### 12.1 Con la tastiera touch

1 Digitate il codice utente (6 cifre) e confermare con OK.

2 Premete **Impostazioni**, selezionate il menù:

**Utilizzo > Prodotti > Attivare/Disattivare**, e confermare premendo OK.



### 12.2 Con il trasmettitore telefonico

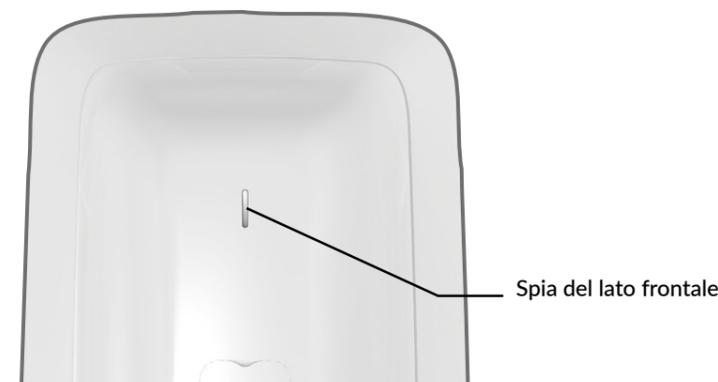
La disattivazione di un prodotto viene proposta unicamente se il vostro sistema d'allarme dispone di una tastiera touch. Esso permetterà tra l'altro di riattivare il prodotto una volta risolta l'anomalia.

Siete in comunicazione con il trasmettitore ed esso vi comunica l'esistenza di un'anomalia sull'impianto.

- Esso enuncia:  
"Per consultare i dettagli delle anomalie, digitare 1".  
Poi, per esempio:  
"Anomalia sul sensore Camera Est, zona 2, le 23/11/2015".  
"Per disattivare il prodotto, digitare 2".

- Digitate 2 per disattivare il prodotto.  
Quando rientrate al vostro domicilio, ricordatevi di verificare il prodotto in questione per poterlo riattivare.

## 13. Riepilogo delle spie e segnalazioni sonore



### 13.1 Funzionamento della spia del lato frontale

	Spia
Comando accettato (*)	Accesa verde per 1 secondo
Comando rifiutato (*)	Lampeggia rossa per 2 secondi
Centrale in corso di manutenzione	Rosso lampeggiante

(\*) Richiesta di inserimento o arresto (totale o per zona).

### 13.2 Segnalazioni sonore

	Condizioni	Tipo di segnalazione sonora
Campanello	• In caso di apertura di una porta o di rivelazione di presenza in un locale	Tonalità specifica "Ding Dong"
Avviso	• Preavviso di inserimento automatico • Ingresso in una zona sorvegliata	Bip.... bip.... bip.... bip....
La disposizione in modalità Manutenzione (riservata all'installatore)	• Ad ogni disposizione in modalità Manutenzione.	Squillo breve + ciclo di chiamate
Bip lettura msg tastiera (Azione rifiutata)	• Azione rifiutata (associazione, disposizione in modalità manutenzione o uscita dalla modalità, comando di inserimento o arresto totale o per zona, ecc.). Necessità di consultare gli eventi sulla tastiera touch (menù Info).	Bip bip bip bip bip...
Azione confermata	• Associazione, eliminazione, test, comando azionamento o disattivazione totale o per zona, ...	Bip breve
Allarme intrusione	• In caso di rilevazione di intrusione • In caso di tentativo di sabotaggio (autoprotezione)	Squillo intrusione
Allarme incendio	• In caso di rilevazione di fumo o altra emanazione dovuta ad un rischio di incendio.	Tonalità specifica incendio
SOS Sonoro	• Attivato attraverso una pressione di 2 secondi del tasto SOS di una tastiera semplice, il tasto 1 o 2 di un telecomando o di un lettore di badge (se programmato come tale) o sotto il tasto SOS di una tastiera tattile.	Tonalità specifica SOS sonoro
SOS discreto	• Attivato attraverso un codice specifico (codice sotto costrizione) di una tastiera semplice o touch, il tasto 1 o 2 di un telecomando o di un lettore di badge (se programmato come tale).	Chiamata telefonica discreta
Anomalia tecnica	• Non appena compare un'anomalia tecnica.	Tonalità specifica allarme tecnico

## 14. Segnalazione delle pile esaurite

L'autonomia di 10 anni delle pile e del blocco-pile del sistema è legata all'utilizzo dei seguenti prodotti. È stata calcolata per un utilizzo normale di seguito descritto:

### Materiale

- 1 centrale CS 8000 TYXAL+
- 3 organi di comando (Telecomando TL 2000 TYXAL+, Tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+, Tastiera touch CLT 8000 TYXAL+ o lettore di badge LB 2000 TYXAL+).
- 4 prodotti diversi (sensore di movimento, sensore di apertura, sirena esterna o combinatore telefonico della gamma TYXAL+ X3D)

### Utilizzo

- 2 azionamenti/giorno
- 3 aperture chiusure/giorno
- 5 cicli di allarme di 270 secondi (3x90 sec.)/anno con squillo di tutti gli avvisatori + 5 chiamate combinatore
- Sirena esterna e centrale sirena senza conferma ON/OFF, livello di squillo intermedio,
- Sensore di movimento: 5 ore di occupazione al giorno
- Sensore di movimento video: 1 richiesta di verifica al mese
- Telecomando senza funzione domotica
- Combinatore telefonico senza telesorveglianza, aiuto vocale non attivato.
- Temperatura normale (tra 15 e 25°C).
- Campanello disattivato
- Tastiera touch in luminosità media

DELTA DORE non può essere ritenuta responsabile in caso di usura prematura delle pile legata ad un utilizzo non conforme a quello descritto sopra.

Quando le pile di uno dei prodotti sono esaurite, venite avvisati al momento dell'inserimento o dell'arresto del sistema attraverso una serie di bip (bip lettura msg tastiera).

Per individuare il prodotto in causa potete utilizzare il menù "Info" della tastiera touch. Inoltre, ogni prodotto segnala in modo indipendente quando le sue pile sono esaurite:

- le spie dei sensori lampeggiano ad ogni rilevazione,
- la spia del telecomando lampeggia ad ogni pressione,
- il simbolo "warning (⚠)" compare sullo schermo della tastiera touch,
- il combinatore annuncia "anomalia pile" con la sintesi vocale.

Per sostituire le pile di uno dei prodotti del sistema vi invitiamo a contattare il vostro installatore. Alcuni prodotti utilizzano dei blocchi-pile specifici Delta Dore.

### Precauzioni Pile al litio

Le apparecchiature della gamma TYXAL+ funzionano con pile o batterie al litio.

#### 1 - Condizione di immagazzinaggio:

Depositare in un luogo fresco (preferibilmente < 30°C), asciutto e ben ventilato. Conservare al riparo da fonti di umidità, di calore e di fiamme libere. Conservare le batterie negli imballaggi originali fino all'utilizzo. Non immagazzinare sfuse. Non esercitare pressioni che possano causare una deformazione.

#### 2 - Manipolazione:

Non mescolare batterie di modelli diversi o di marche diverse. Non mescolare batterie nuove e esaurite. Non riscaldare o brasare direttamente. Non smontare. Le batterie al Litio Cloruro di Tionile non sono ricaricabili e non devono essere ricaricate in alcun caso.

#### 3 - Installazione e sostituzione:

Installare esclusivamente in uno stesso apparecchio batterie nuove con lo stesso date-code, provenienti dallo stesso produttore e dello stesso tipo. Rispettare le polarità delle batterie durante l'installazione. Seguire le raccomandazioni relative all'intensità massima delle correnti erogabili e la gamma di temperatura di funzionamento.

#### 4 - Smaltimento:

Smaltire conformemente alla normativa in vigore.

#### 5 - Sicurezza:

Non mettere in cortocircuito. Non ricaricare. Non perforare. Non incenerire. Non schiacciare. Non esporre all'acqua i componenti interni. Non forzare la scarica. Non esporre a temperature superiori a 100°C.

## 15. Assistenza

L'obiettivo di questo capitolo è di aiutarvi a risolvere rapidamente le anomalie più ricorrenti che potreste incontrare sul vostro sistema di allarme durante il suo utilizzo.

Tutti gli eventi sono disponibili per consultazione nel menù Cronologia eventi.

In caso di dubbio, se l'anomalia persiste o non viene ritrovata in questo elenco, contattate il vostro installatore.

### Attivazione intempestiva dell'allarme intrusione a causa di sensore

#### • Sensore di movimento

- Verificate che nessun elemento disturbatore si trovi nel campo di rilevazione (animale, bocchetta di aerazione, riscaldamento, corrente di aria forte, camino, ecc), altrimenti spostate il sensore.
- Se avete un animale domestico, verificate che il vostro sensore sia equipaggiato della lente "animali".
- Verificate che il vostro animale o i vostri animali rispettino i limiti di utilizzo (vedere il manuale del sensore), altrimenti utilizzate una protezione perimetrica (sensore di apertura) per sorvegliare questa zona. In caso di dubbio consultateci.

#### Sensore di apertura

- Verificate che la distanza tra il sensore e la parte magnetica non sia eccessiva (vedere istruzioni del sensore).
- Se l'uscita è sottoposta a vibrazioni troppo forti: sostituite il sensore di apertura con un sensore di movimento.

Se il problema permane, potete disattivare il sensore difettoso attraverso il menù Attivare/Disattivare.

### Altre anomalie su un sensore

- Quando entrate nel locale protetto, l'allarme si attiva immediatamente e non avete il tempo di accedere ad una tastiera per arrestare la sorveglianza.

Il o i sensori che proteggono l'accesso alla tastiera non sono in posizione "attivazione ritardata".

- Ad ogni rilevazione (passaggio davanti a un sensore di movimento o apertura di un'uscita protetta) la spia del sensore si mette a lampeggiare.

Le pile devono essere sostituite.

### La tastiera indica «Anomalia supervisione video», oppure la spia del sensore DMBV lampeggia durante l'associazione

- Il sensore video DMBV TYXAL+ non comunica con il TYDOM 2.0.
- il TYDOM 2.0 deve essere lontano da ogni elemento di disturbo (modem ADSL, cavi elettrici, ecc.)
- avvicinate il sensore DMBV al TYDOM 2.0

### Attivazione intempestiva dell'autoprotezione di un prodotto

- Verificate che la scatola del prodotto sia chiusa correttamente o che non sia sottoposta a forti vibrazioni.
- Verificate che il pezzo di gomma all'interno dei prodotti sia in posizione corretta.

### Non riuscite ad attivare il sistema

- Presenza di un'anomalia di autoprotezione su uno dei prodotti dell'impianto.

- Verificate le autoprotezioni.

- Le pile di uno dei prodotti son esaurite

- Una porta o una finestra è rimasta aperta

### Scatta un ciclo d'allarme e il sistema rifiuta l'inserimento.

- Un'uscita protetta si è aperta durante il ritardo in uscita dell'installazione (vedi 1.3)

Verificate le uscite poi inserite nuovamente il sistema. Attendete il tempo di ritardo in uscita per verificare l'inserimento (bip della centrale)

### La centrale emette una serie di bip ad ogni inserimento o arresto

- Anomalia sorveglianza

La centrale non riceve più messaggi da un prodotto.

- Riportatevi al menù Info della tastiera touch per conoscere la natura dell'anomalia.
- Verificate lo stato dei prodotti.

### La tastiera touch visualizza ogni tanto "Download"

Si tratta di un aggiornamento automatico.

Ciò si verifica puntualmente se la tastiera non è stata utilizzata di recente oppure se avete effettuato delle modifiche dell'impianto.

## 16. Norme applicabili

La centrale di allarme della gamma TYXAL+ è conforme alle norme:

EN 50131-1 grado 2, EN 50131-5-3, RTC 50131-3, EN 50131-4, RTC 50131-4, EN 50131-6, RTC 50131-6.



La dichiarazione di conformità CE di questo equipaggiamento è disponibile, su richiesta, presso:  
Servizio "Informazioni tecniche"  
DELTA DORE - Bonnemain - 35270 Combours (Francia)  
E-Mail: [info.techniques@deltadore.com](mailto:info.techniques@deltadore.com)

